

Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Νομοθεσία

### Περιεχόμενα

#### I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 431/2004 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2004, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 1
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 432/2004 της Επιτροπής, της 5ης Μαρτίου 2004, για την όγδοη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 433/2004 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2004, για την κατάρτιση ορισμένων αποφάσεων σχετικά με την εισαγωγή ζωικών υποπροϊόντων από τρίτες χώρες <sup>(1)</sup> ..... 5
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 434/2004 της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2004, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού ..... 7
- ★ Οδηγία 2004/19/ΕΚ της Επιτροπής, της 1ης Μαρτίου 2004, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/72/ΕΚ σχετικά με τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα <sup>(1)</sup> ..... 8
- ★ Οδηγία 2004/29/ΕΚ της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2004, για καθορισμό των χαρακτηριστικών και των ελαχίστων προϋποθέσεων για τον έλεγχο ποικιλιών αμπέλου ..... 22

#### II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

##### Επιτροπή

2004/232/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 3ης Μαρτίου 2004, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρήση του halon 2402 [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 639] ..... 28

2004/233/ΕΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής, της 4ης Μαρτίου 2004, με την οποία επιτρέπεται σε ορισμένα εργαστήρια να ελέγχουν τη δραστικότητα των αντιλυσσικών εμβολίων σε ορισμένα κατοικίδια σαρκοφάγα <sup>(1)</sup> [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2004) 646] ..... 30

2004/234/ΕΚ:

- \* Απόφαση της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2004, για περάτωση της νέας έρευνας δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου σχετικά με τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές λαμπτήρων φθορισμού μικρού μεγέθους με ηλεκτρονικό κύκλωμα (CFL-i) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας ..... 35

## I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 431/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 9ης Μαρτίου 2004**  
**για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του.

- (2) Σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

**Άρθρο 2**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Μαρτίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 337 της 24.12.1994, σ. 66· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1947/2002 (ΕΕ L 299 της 1.11.2002, σ. 17).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 9ης Μαρτίου 2004, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε EUR/100 χιλιόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	052	84,6
	204	65,7
	212	120,5
	999	90,3
0707 00 05	052	147,8
	068	106,2
	204	44,3
	999	99,4
0709 10 00	220	80,1
	999	80,1
0709 90 70	052	106,8
	204	60,1
	628	136,0
	999	101,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	47,2
	204	48,4
	212	59,1
	220	45,2
	400	44,1
	624	75,1
	999	53,2
0805 50 10	052	46,0
	999	46,0
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	43,3
	388	107,3
	400	108,6
	404	91,1
	508	85,5
	512	95,7
	524	70,1
	528	91,2
	720	81,7
	999	86,1
0808 20 50	060	66,7
	388	72,9
	400	84,3
	512	58,2
	528	76,7
	720	70,3
	999	71,5

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2081/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 313 της 28.11.2003, σ. 11). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 432/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Μαρτίου 2004

για την όγδοη προσαρμογή στην τεχνική πρόοδο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1985, σχετικά με τη συσκευή ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 17,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα I Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 καθορίζει τις τεχνικές προδιαγραφές κατασκευής, δοκιμής, τοποθέτησης και επιθεώρησης της συσκευής ελέγχου στον τομέα των οδικών μεταφορών.
- (2) Προκειμένου να προσεχθεί ιδιαίτερα η όλη ασφάλεια του συστήματος και η διαλειτουργικότητα μεταξύ της συσκευής ελέγχου και των καρτών των ταχογράφων, πρέπει να αναπροσαρμοστούν ορισμένες τεχνικές προδιαγραφές που καθορίζει το παράρτημα I Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85.
- (3) Η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 18 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 είναι σύμφωνη με τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

Το παράρτημα I Β του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3821/85 τροποποιείται ως εξής:

1. στο κεφάλαιο IV, σημείο 1, απαίτηση 172, οι λέξεις «ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ» αντικαθίστανται από τις λέξεις «ΚΑΡΤΑ ΟΔΗΓΟΥ»·
2. στο κεφάλαιο IV, σημείο 5.3.9, απαίτηση 227, οι λέξεις «σκοπό βαθμονόμησης (πρώτη τοποθέτηση, τοποθέτηση, περιοδικός έλεγχος)» αντικαθίστανται από τις λέξεις «σκοπό βαθμονόμησης (ενεργοποίηση, πρώτη τοποθέτηση, τοποθέτηση, περιοδικός έλεγχος)»·

3. στο προσάρτημα 1, σημείο 2.29, οι δύο τελευταίες γραμμές αντικαθίστανται από τις ακόλουθες:

- |        |   |
|--------|---|
| «aa' H | Δείκτης σχετικά με αλλαγές στη δομή, '00h' για την έκδοση αυτή  |
| 'bb' H | Δείκτης σχετικά με αλλαγές που αφορούν τη χρήση των στοιχείων δεδομένων που ορίζονται για τη δομή που υποδηλώνεται από τη δυφιολέξη υψηλής τάξης, '00h' για την έκδοση αυτή |

4. στο προσάρτημα 1, στο τέλος του σημείου 2.67, προστίθεται η ακόλουθη σημείωση:

«Σημείωση: Επικαιροποιημένος κατάλογος των κωδικών αναγνώρισης των κατασκευαστών διατίθεται στην ιστοδέση της Ευρωπαϊκής Αρχής Πιστοποίησης.»

5. στο προσάρτημα 2, σημείο 3.6.3, απαίτηση TCS\_333, πέμπτη περίπτωση, ο τύπος «(Offset + Le > EF size)» αντικαθίσταται από τον τύπο «(Offset + Lc > EF size)»·

6. στο προσάρτημα 2, σημείο 3.6.7, απαίτηση TCS\_348, τρίτη στήλη, η τιμή «Ceh» αντικαθίσταται από την τιμή «C2h»·

7. στο προσάρτημα 7, σημείο 2.2.2, στην τέταρτη γραμμή της όγδοης στήλης τα δεδομένα «'8F' 'EA'» αντικαθίστανται από τα δεδομένα «'EA' '8F'»·

8. στο προσάρτημα 7, σημείο 2.2.2.2, απαίτηση DDP\_006, η μνεία «'8F' 'EA'» αντικαθίσταται από τη μνεία «'EA' '8F'»·

9. στο προσάρτημα 7, σημείο 2.2.6.5, απαίτηση DDP\_033, στη πτήση «Μήκος (Δυφιολέξεις)» η μνεία «(164)» αντικαθίσταται από τη μνεία «(167)»·

10. στο προσάρτημα 8, σημείο 8.2, απαίτηση CPR\_075:

α) στον τίτλο του πίνακα 40 η μνεία «recordDataIdentifier value # F00B» αντικαθίσταται από τη μνεία «recordDataIdentifier value # F90B»·

β) στην τρίτη στήλη του πίνακα 40 (εύρος λειτουργίας) η μνεία «- 59 έως 59 λεπτά» αντικαθίσταται από τη μνεία «- 59 to + 59 λεπτά»·

11. στο προσάρτημα 8, σημείο 8.2, απαίτηση CPR\_076, στον τίτλο του πίνακα 41 η μνεία «recordDataIdentifier value # F022» αντικαθίσταται από τη μνεία «recordDataIdentifier value # F922»·

12. στο προσάρτημα 8, σημείο 8.2, απαίτηση CPR\_078, στον τίτλο του πίνακα 42 η μνεία «recordDataIdentifier value # F07E» αντικαθίσταται από τη μνεία «recordDataIdentifier value # F97E»·

13. στο προσάρτημα 10, τρίτο τμήμα, σημείο 4.2, μετά τις λέξεις «της κάρτας ελέγχου» προστίθενται οι λέξεις «και της κάρτας της επιχείρησης»·

14. στο προσάρτημα 10, τρίτο τμήμα, σημείο 4.2.3, οι λέξεις «Οι παρακάτω εκχωρήσεις» αντικαθίστανται από τις λέξεις «Επιπροσθέτως οι παρακάτω εκχωρήσεις»·

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 370 της 31.12.1985, σ. 8.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1.

15. στο προσάρτημα 10, τρίτο τμήμα, σημείο 4.3.2, οι λέξεις «GENERAL\_READ: Είναι δυνατή η ανάγνωση δεδομένων χρήστη από το TOE οιοδήποτε χρήστη, εκτός των δεδομένων αναγνώρισης κατόχου της κάρτας, η ανάγνωση των οποίων μπορεί να γίνει από κάρτες ελέγχου, μόνον από τη μονάδα VEHICLE\_UNIT.» αντικαθίστανται από τις λέξεις «GENERAL\_READ: Είναι δυνατή η ανάγνωση δεδομένων χρήστη από το TOE οιοδήποτε χρήστη, εκτός των δεδομένων αναγνώρισης κατόχου της κάρτας, η ανάγνωση των οποίων μπορεί να γίνει από κάρτες ελέγχου και κάρτες επιχείρησης, μόνον από τη μονάδα VEHICLE\_UNIT.»
16. στο προσάρτημα 11, σημείο 2.2.1, απαίτηση CSM\_003, οι λέξεις «Ο δημόσιος εκθέτης e για τους υπολογισμούς RSA θα είναι διάφορος του 2 σε όλα τα προκύπτοντα κλειδιά RSA.» αντικαθίσταται από τις λέξεις «Ο δημόσιος εκθέτης e για τους υπολογισμούς RSA είναι ένας ακέραιος αριθμός μεταξύ 3 και n-1 που πληροί το  $\text{gcd}[e, \text{lcm}(p-1, q-1)] = 1$ .»
17. στο προσάρτημα 11, σημείο 3.3.1, απαίτηση CSM\_017, σημείωση 5, υποσημείο 5.1, δεύτερος πίνακας, δεύτερη στήλη οι λέξεις «Κωδικοποίηση BCD» αντικαθίστανται από τη λέξη «Ακέραιος»
18. στο προσάρτημα 11, σημείο 3.3.2, απαίτηση CSM\_018, μετά τις λέξεις «σύμφωνα με την ISO/IEC 9796-2,» προστίθενται οι λέξεις «εκτός του παραρτήματός της A.4.»
19. στο προσάρτημα 11, σημείο 4, απαίτηση CSM\_020, στο αριστερό μέρος του δεύτερου διαγράμματος, στο δέκατο τετραγωνίδιο, η λέξη «υπογραφή» αντικαθίσταται από τη λέξη «υπογραφή\*».

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Loyola DE PALACIO  
Αντιπρόεδρος

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 433/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2004

για την κατάργηση ορισμένων αποφάσεων σχετικά με την εισαγωγή ζωικών υποπροϊόντων από τρίτες χώρες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1972, περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές ζώων του βοείου και χοιρείου είδους και νωπών κρεάτων προελεύσεως τρίτων χωρών<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003<sup>(2)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 3 και 16,

την οδηγία 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 1992, για τον καθορισμό των όρων υγειονομικού ελέγχου καθώς και των υγειονομικών όρων που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα προϊόντων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους προαναφερόμενους όρους, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος Α της οδηγίας 89/662/ΕΟΚ και, όσον αφορά τους παθογόνους παράγοντες, της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2003/42/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, και ιδίως τα άρθρα 10 και 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στην οδηγία 72/462/ΕΟΚ καθορίζονται οι όροι υγειονομικών και κτηνιατρικών ελέγχων κατά τις εισαγωγές ορισμένων ζώων και των κρεάτων τους και των προϊόντων με βάση το κρέας στην Κοινότητα. Η εν λόγω οδηγία αποτελεί τη νομική βάση για τις ακόλουθες αποφάσεις σχετικά με την εισαγωγή ορισμένων ζωικών προϊόντων και υποπροϊόντων στην Κοινότητα:

- απόφαση 89/18/ΕΟΚ, της 22ας Δεκεμβρίου 1988, για τους όρους εισαγωγής από τρίτες χώρες νωπού κρέατος για σκοπούς άλλους εκτός από την ανθρώπινη κατανάλωση<sup>(5)</sup>,
- απόφαση 92/187/ΕΟΚ, της 28ης Φεβρουαρίου 1992, για τη θέσπιση των όρων οι οποίοι πρέπει να ισχύουν προκειμένου για τις εισαγωγές ορισμένων πρώτων υλών της μεταποιητικής φαρμακοβιομηχανίας, προερχομένων από τις τρίτες χώρες οι οποίες δεν εμφανίζονται στον κατάλογο ο οποίος έχει καταρτισθεί με βάση την απόφαση 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(6)</sup> και
- απόφαση 92/183/ΕΟΚ, της 3ης Μαρτίου 1992, για τη θέσπιση των γενικών όρων που πρέπει να πληρούνται κατά την εισαγωγή ορισμένων πρώτων υλών προοριζόμενων για την μεταποιητική φαρμακοβιομηχανία, από τις

τρίτες χώρες οι οποίες δεν περιλαμβάνονται στον πίνακα που έχει καταρτίσει με την απόφαση 79/542/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(7)</sup>.

- (2) Στην οδηγία 92/118/ΕΟΚ καθορίζονται κοινοτικοί όροι υγειονομικού ελέγχου καθώς και οι υγειονομικοί όροι που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης. Η εν λόγω οδηγία αποτελεί επίσης τη νομική βάση για τις ακόλουθες αποφάσεις της Επιτροπής:
- απόφαση 94/143/ΕΚ, της 1ης Μαρτίου 1994, για τη θέσπιση υγειονομικών όρων, όσον αφορά την υγεία των ζώων, και κτηνιατρικού πιστοποιητικού κατά τις εισαγωγές ορρού ιπποειδών από τρίτες χώρες<sup>(8)</sup>,
  - απόφαση 94/309/ΕΚ, της 27ης Απριλίου 1994, για τη θέσπιση υγειονομικών όρων και καθεστώτος κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή από τρίτες χώρες ορισμένων τροφών για μικρά ζώα καθώς και ορισμένων ακατέργαστων βρώσιμων προϊόντων για μικρά ζώα που περιέχουν ζωικά υλικά χαμηλού κινδύνου<sup>(9)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 97/199/ΕΚ<sup>(10)</sup>,
  - απόφαση 94/344/ΕΚ, της 27ης Απριλίου 1994, για τη θέσπιση υγειονομικών όρων και καθεστώτος κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή από τρίτες χώρες μεταποιημένων ζωικών πρωτεϊνών και προϊόντων που περιέχουν τις εν λόγω πρωτείνες και τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τα ζώα<sup>(11)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 97/198/ΕΚ<sup>(12)</sup>,
  - απόφαση 94/435/ΕΚ, της 10ης Ιουνίου 1994, περί καθορισμού των όρων σχετικά με την υγεία των ζώων και της κτηνιατρικής πιστοποίησης για εισαγωγές γουρουνότριχων από τις τρίτες χώρες<sup>(13)</sup>,
  - απόφαση 94/446/ΕΚ, της 14ης Ιουνίου 1994, περί καθορισμού προϋποθέσεων για τις εισαγωγές από τρίτες χώρες οστών και προϊόντων οστών, κεράτων και προϊόντων κεράτων και οπλών και προϊόντων οπλών, εκτός από τα άλευρά τους, για περαιτέρω επεξεργασία, τα οποία δεν προορίζονται για ανθρώπινη ή ζωική κατανάλωση<sup>(14)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 97/197/ΕΚ<sup>(15)</sup>,
  - απόφαση 94/860/ΕΚ, της 20ής Δεκεμβρίου 1994, για τον καθορισμό των όρων εισαγωγής των μελισσοκομικών προϊόντων από τρίτες χώρες που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν στη μελισσοκομία<sup>(16)</sup>,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 302 της 31.12.1972, σ. 28.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 62 της 15.3.1993, σ. 49.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 13 της 18.1.2003, σ. 24.<sup>(5)</sup> ΕΕ L 8 της 11.1.1989, σ. 17.<sup>(6)</sup> ΕΕ L 87 της 2.4.1992, σ. 20.<sup>(7)</sup> ΕΕ L 84 της 31.3.1992, σ. 33.<sup>(8)</sup> ΕΕ L 62 της 5.3.1994, σ. 41.<sup>(9)</sup> ΕΕ L 137 της 1.6.1994, σ. 62.<sup>(10)</sup> ΕΕ L 84 της 26.3.1997, σ. 44.<sup>(11)</sup> ΕΕ L 154 της 21.6.1994, σ. 45.<sup>(12)</sup> ΕΕ L 84 της 26.3.1997, σ. 36.<sup>(13)</sup> ΕΕ L 180 της 14.7.1994, σ. 40.<sup>(14)</sup> ΕΕ L 183 της 19.7.1994, σ. 46.<sup>(15)</sup> ΕΕ L 84 της 26.3.1997, σ. 32.<sup>(16)</sup> ΕΕ L 352 της 31.12.1994, σ. 69.

- απόφαση 95/341/ΕΚ, της 27ης Ιουλίου 1995, σχετικά με τους υγειονομικούς όρους και την κτηνιατρική πιστοποίηση για εισαγωγές γάλακτος και προϊόντων με βάση το γάλα, από τρίτες χώρες <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 96/106/ΕΚ <sup>(2)</sup>,
- απόφαση 96/500/ΕΚ, της 22ας Ιουλίου 1996, για τη θέσπιση ζωοϋγειονομικών όρων και της πιστοποίησης ως επίσημης δήλωσης που απαιτούνται για την εισαγωγή κυνηγετικών τρόπων και οπληφόρων τα οποία δεν έχουν υποβληθεί σε πλήρη ταρίχευση, προέλευσης τρίτων χωρών <sup>(3)</sup>,
- απόφαση 97/168/ΕΚ, της 29ης Νοεμβρίου 1996, για τον καθορισμό υγειονομικών προϋποθέσεων και πιστοποίησης ή δήλωσης κατά τις εισαγωγές δερμάτων οπληφόρων από τρίτες χώρες <sup>(4)</sup>,
- απόφαση 97/198/ΕΚ, της 25ης Μαρτίου 1997, για τη θέσπιση υγειονομικών όρων και καθεστώτος κτηνιατρικής πιστοποίησης για την εισαγωγή μεταποιημένων ζωικών πρωτεϊνών από ορισμένες τρίτες χώρες που χρησιμοποιούν εναλλακτικά συστήματα θερμικής επεξεργασίας και για την τροποποίηση της απόφασης 94/344/ΕΚ <sup>(5)</sup>.
- (3) Με την οδηγία 2002/33/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2002, για την τροποποίηση των οδηγιών 90/425/ΕΟΚ και 92/118/ΕΟΚ του Συμβουλίου όσον αφορά τις υγειονομικές απαιτήσεις για τα ζωικά υποπροϊόντα <sup>(6)</sup> τροποποιήθηκαν σημαντικά αυτές οι οδηγίες, ιδίως όσον αφορά τη μείωση του πεδίου τους εφαρμογής, έτσι ώστε να καλύπτονται μόνον τα ζωικά προϊόντα που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και οι παθογόνοι παράγοντες.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

#### Αποφάσεις που καταργούνται

Οι αποφάσεις 89/18/ΕΟΚ, 92/187/ΕΟΚ, 92/183/ΕΟΚ, 94/143/ΕΚ, 94/309/ΕΚ, 94/344/ΕΚ, 94/435/ΕΚ, 94/446/ΕΚ, 94/860/ΕΚ, 95/341/ΕΚ, 96/500/ΕΚ, 97/168/ΕΚ και 97/198/ΕΚ καταργούνται.

Άρθρο 2

#### Έναρξη ισχύος και εφαρμογή

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ την τρίτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Μαΐου 2004.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 200 της 24.8.1995, σ. 42.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 24 της 13.1.1996, σ. 34.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 203 της 13.8.1996, σ. 13.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 67 της 7.3.1997, σ. 19.

<sup>(5)</sup> ΕΕ L 84 της 26.3.1997, σ. 36.

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 315 της 19.11.2002, σ. 14.

<sup>(7)</sup> ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1.



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 434/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**  
**της 9ης Μαρτίου 2004**  
**για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

το πρωτόκολλο αριθ. 4 όσον αφορά το βαμβάκι, που επισυνάπτεται στην πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1050/2001 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1051/2001 του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2001, για ενίσχυση στην παραγωγή για το βαμβάκι<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, επί τη βάση της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο βαμβάκι και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο. Αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1591/2001 της Επιτροπής, της 2ας Αυγούστου 2001, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το βαμβάκι<sup>(3)</sup>. Στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται επί τη βάση της τελευταίας προσδιορισμένης τιμής.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά και λαμβάνοντας

υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκόσμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς. Για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν cif για ένα λιμάνι της Κοινότητας και το οποίο προέρχεται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για το διεθνές εμπόριο. Εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου βαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών. Οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1591/2001.

- (3) Η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου βαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1051/2001, καθορίζεται σε 29,629 EUR/100 kg.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 10 Μαρτίου 2004.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
Γενικός Διευθυντής Γεωργίας

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 1.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 148 της 1.6.2001, σ. 3.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 210 της 3.8.2001, σ. 10· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1486/2002 (ΕΕ L 223 της 20.8.2002, σ. 3).

## ΟΔΗΓΙΑ 2004/19/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 1ης Μαρτίου 2004

για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/72/ΕΚ σχετικά με τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 89/109/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1988, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τα υλικά και τα αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Κατόπιν γνωμοδότησης της επιστημονικής επιτροπής τροφίμων,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2002/72/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(2)</sup> καθορίζει τους κανόνες για τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα.
- (2) Η οδηγία 2002/72/ΕΚ καταρτίζει κατάλογο των μονομερών και των άλλων αρχικών ουσιών, οι οποίες μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παρασκευή πλαστικών υλικών και αντικειμένων. Με βάση νέες πληροφορίες, ορισμένα μονομερή που έγιναν προσωρινά δεκτά σε εθνικό επίπεδο καθώς και νέα μονομερή πρέπει να συμπεριληφθούν στον κοινοτικό κατάλογο των επιτρεπόμενων ουσιών στην εν λόγω οδηγία.
- (3) Η οδηγία 2002/72/ΕΚ περιέχει επίσης έναν ημιτελή κατάλογο προσθέτων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην κατασκευή πλαστικών υλικών και αντικειμένων. Ο κατάλογος αυτός πρέπει να τροποποιηθεί έτσι ώστε να συμπεριλαμβάνει άλλα πρόσθετα που αξιολογούνται από την ευρωπαϊκή αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων (εφεξής «αρχή»).
- (4) Για ορισμένες ουσίες, οι περιορισμοί που έχουν ήδη καθοριστεί σε κοινοτικό επίπεδο πρέπει να τροποποιηθούν βάσει των νέων διαθέσιμων πληροφοριών.
- (5) Ο υπάρχων κατάλογος προσθέτων είναι ημιτελής καθόσον δεν περιέχει όλες τις ουσίες που σήμερα γίνονται αποδεκτές σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη. Τα πρόσθετα αυτά εξακολουθούν να διέπονται από τις εθνικές νομοθεσίες εν αναμονή της λήψης απόφασης σχετικά με τη συμπερίληψή τους στον κοινοτικό κατάλογο.
- (6) Ο υπάρχων κατάλογος προσθέτων πρέπει να καταστεί θετικός κατάλογος προκειμένου να εναρμονιστεί η χρήση των προσθέτων αυτών στην Κοινότητα. Όσον αφορά τα πρόσθετα που ήδη διατίθενται στην αγορά σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, πρέπει να δοθεί επαρκής χρόνος για την υποβολή των αναγκαίων στοιχείων για την αξιολόγηση της ασφάλειάς τους από την αρχή. Συνεπώς, ως προθεσμία για την υποβολή των στοιχείων πρέπει να καθοριστεί η 31η Δεκεμβρίου 2006.
- (7) Εάν τα στοιχεία συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της αρχής, πρέπει να είναι δυνατή η συνέχιση της χρήσης των εν λόγω προσθέτων σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία έως ότου ολοκληρωθεί η αξιολόγησή τους. Εάν τα στοιχεία δεν συμμορφώνονται με τις απαιτήσεις της αρχής ή υποβληθούν μετά την 31η Δεκεμβρίου 2006, τα εν λόγω πρόσθετα αυτά δεν πρέπει να συμπεριληφθούν στον πρώτο θετικό κατάλογο.
- (8) Η ημερομηνία κατά την οποία ο κατάλογος προσθέτων πρόκειται να καταστεί θετικός κατάλογος πρέπει να οριστεί όχι αργότερα από την 31η Δεκεμβρίου 2007, καθώς είναι αδύνατη η πρόγνωση του αριθμού των προσθέτων για τα οποία θα παρασχεθούν τα στοιχεία που απαιτούνται από την αρχή. Η ημερομηνία αυτή πρέπει να καθοριστεί λαμβάνοντας υπόψη το χρόνο που απαιτείται, ώστε η αρχή να αξιολογήσει όλες τις αιτήσεις που θα υποβληθούν εγκαίρως.
- (9) Ορισμένες ουσίες που χρησιμοποιούνται για την παρασκευή πλαστικών υλικών και αντικειμένων που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα προστίθενται επίσης απευθείας στα τρόφιμα. Οι ουσίες αυτές δεν πρέπει να μεταναστεύουν από τα υλικά ή τα αντικείμενα στα τρόφιμα σε ποσότητες που να μπορούν να υπερβούν τα όρια που τίθενται στη σχετική νομοθεσία για τα τρόφιμα ή στην παρούσα οδηγία, όποια από τις δύο παρέχει το χαμηλότερο περιορισμό. Σε κάθε περίπτωση, οι ουσίες αυτές δεν πρέπει να μεταναστεύουν από τα υλικά ή αντικείμενα στα τρόφιμα σε ποσότητες που να έχουν τεχνολογική λειτουργία στο τελικό τρόφιμο. Οι χρήστες των υλικών και αντικειμένων που μπορούν να απελευθερώσουν τις ουσίες αυτές στα τρόφιμα πρέπει να ενημερώνονται καταλλήλως, προκειμένου να είναι σε θέση να συμμορφωθούν με τη λοιπή σχετική νομοθεσία για τα τρόφιμα.
- (10) Τα κράτη μέλη πρέπει να διατηρήσουν το δικαίωμα να ορίζουν κανόνες σχετικά με τις ουσίες που χρησιμοποιούνται ως ενεργά συστατικά σε ενεργά υλικά και αντικείμενα που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα έως ότου εγκριθούν οι κοινοτικές διατάξεις.
- (11) Συνεπώς, η οδηγία 2002/72/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 38· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1882/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 284 της 31.10.2003, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 220 της 15.8.2002, σ. 18· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2004/1/ΕΚ (ΕΕ L 7 της 13.1.2004, σ. 45).

(12) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

- συγκολλητικών υλών και ενισχυτικών συγκόλλησης,
- τυπογραφικών μελανών·

β) χρωστικές ουσίες·

γ) διαλύτες.»

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

### Άρθρο 1

Η οδηγία 2002/72/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 3, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Επιτρέπεται η χρησιμοποίηση, για την παρασκευή πλαστικών υλικών και αντικειμένων, μόνο των μονομερών και των άλλων αρχικών ουσιών που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II μέρος Α, με τήρηση των καθοριζόμενων στο παράρτημα περιορισμών.

2. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, τα μονομερή και οι άλλες αρχικές ουσίες που περιλαμβάνονται στο παράρτημα II, μέρος Β, μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται έως τις 31 Δεκεμβρίου 2004 το αργότερο, εν αναμονή της αξιολόγησής τους από την ευρωπαϊκή αρχή για την ασφάλεια των τροφίμων (εφεξής «η αρχή»).»

2. Το άρθρο 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

### «Άρθρο 4

1. Στο παράρτημα III παρατίθεται κατάλογος των προσθέτων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν για την παρασκευή πλαστικών υλικών και αντικειμένων, μαζί με τους περιορισμούς ή και τις προδιαγραφές σχετικά με τη χρήση τους.

Αυτός ο κατάλογος προσθέτων θεωρείται ότι αποτελεί ημιατελή κατάλογο έως ότου η Επιτροπή αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4α, ότι καθίσταται θετικός κοινοτικός κατάλογος εγκεκριμένων προσθέτων αποκλείοντας όλα τα υπόλοιπα.

Η Επιτροπή ορίζει, το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2007, την ημερομηνία κατά την οποία ο εν λόγω κατάλογος καθίσταται θετικός κατάλογος.

2. Όσον αφορά τα πρόσθετα που περιλαμβάνονται στο παράρτημα III μέρος Β, η επαλήθευση της συμμόρφωσης με τα όρια ειδικής μετανάστευσης στον προσομοιωτή Δ ή στα δοκιμαστικά μέσα των υποκατάστατων δοκιμών όπως καθορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 82/711/ΕΟΚ και στο άρθρο 1 της οδηγίας 85/572/ΕΟΚ, εφαρμόζεται από την 30ή Ιουνίου 2006.

3. Οι κατάλογοι που παρατίθεται στο παράρτημα III, μέρη Α και Β δεν περιλαμβάνουν ακόμη τα ακόλουθα πρόσθετα:

α) πρόσθετα που χρησιμοποιούνται μόνον στην παρασκευή:

- επιχρισμάτων επιφανείας που λαμβάνονται από ρητινώδη ή πολυμερισμένα προϊόντα σε μορφή υγρού, σκόνης ή διασποράς, όπως βερνίκια, λάκες, χρώματα,
- εποξικών ρητινών,

3. Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα 4α και 4β:

### «Άρθρο 4α

1. Ένα νέο πρόσθετο μπορεί πάντα να προστεθεί στον κατάλογο των εγκεκριμένων ουσιών σε κοινοτικό επίπεδο ύστερα από αξιολόγηση ασφάλειας από την αρχή.

2. Τα κράτη μέλη προβλέπουν ότι οποιοσδήποτε ενδιαφέρεται για την εισαγωγή στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, ενός προσθέτου, το οποίο ήδη κυκλοφορεί στην αγορά σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, υποβάλλει στοιχεία για την αξιολόγηση της ασφάλειάς του από την αρχή το αργότερο έως την 31η Δεκεμβρίου 2006.

Για την υποβολή των απαιτούμενων στοιχείων, ο αιτών συμβουλεύεται τις κατευθυντήριες γραμμές της ευρωπαϊκής αρχής για την ασφάλεια των τροφίμων για την υποβολή αίτησης για την αξιολόγηση ασφάλειας μιας ουσίας που πρόκειται να χρησιμοποιηθεί σε υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα πριν από την έγκρισή της.

3. Εάν κατά τη διάρκεια της εξέτασης των στοιχείων που αναφέρονται στην παράγραφο 2, η αρχή απαιτήσει συμπληρωματικές πληροφορίες, το πρόσθετο μπορεί να εξακολουθήσει να χρησιμοποιείται υπό την επιφύλαξη της εθνικής νομοθεσίας, έως ότου η αρχή εκδώσει γνώμη, υπό την προϋπόθεση ότι οι πληροφορίες υποβάλλονται εντός των χρονικών ορίων που καθορίζονται από την αρχή.

4. Η Επιτροπή καταρτίζει, έως την 31η Δεκεμβρίου 2007 το αργότερο, προσωρινό κατάλογο προσθέτων που μπορούν να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται μετά την 31η Δεκεμβρίου 2007 υπό την επιφύλαξη της εθνικής νομοθεσίας, έως ότου η αρχή τα αξιολογήσει.

5. Η εισαγωγή προσθέτου στον προσωρινό κατάλογο πληροί τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

α) το πρόσθετο πρέπει να επιτρέπεται σε ένα ή περισσότερα κράτη μέλη όχι αργότερα από την 31η Δεκεμβρίου 2006·

β) τα στοιχεία που αναφέρονται στην παράγραφο 2 σχετικά με τα εν λόγω πρόσθετα πρέπει να έχουν παρασχεθεί σύμφωνα με τις απαιτήσεις της αρχής όχι αργότερα από την 31η Δεκεμβρίου 2006.

### Άρθρο 4α

Με την επιφύλαξη του άρθρου 4 της οδηγίας 89/109/ΕΟΚ, τα κράτη μέλη δεν μπορούν να εγκρίνουν μετά την 31η Δεκεμβρίου 2006 πρόσθετα που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 τα οποία δεν αξιολογήθηκαν ποτέ από την επιστημονική επιτροπή τροφίμων ή την αρχή.»

## 4. Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο 5α:

## «Άρθρο 5α

5. Τα πρόσθετα που αναφέρονται στο άρθρο 4, που εγκρίνονται ως πρόσθετα τροφίμων από την οδηγία 89/107/ΕΟΚ του Συμβουλίου (\*) ή αρωματικές ύλες από την οδηγία 88/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου (\*\*) δεν μεταναστεύουν:

- α) σε τρόφιμα, σε ποσότητες που έχουν τεχνολογική λειτουργία στα τελικά τρόφιμα·
- β) στα τρόφιμα στα οποία επιτρέπεται η χρήση τους ως προσθέτων ή αρωματικών υλών, σε ποσότητες που υπερβαίνουν τους περιορισμούς που προβλέπονται στην οδηγία 89/107/ΕΟΚ, την οδηγία 88/388/ΕΟΚ ή το άρθρο 4 της παρούσας οδηγίας, όποιο προβλέπει το χαμηλότερο περιορισμό·
- γ) στα τρόφιμα για τα οποία η χρήση τους ως προσθέτων υλών τροφίμων ή αρωματικών υλών δεν έχει εγκριθεί σε ποσότητες που να υπερβαίνουν τους περιορισμούς που ορίζονται στο άρθρο 4 της παρούσας οδηγίας.

2. Κατά τη διάρκεια των σταδίων της διάθεσης στην αγορά, εκτός των σταδίων λιανικής πώλησης, τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να τεθούν σε επαφή με τρόφιμα και τα οποία περιέχουν πρόσθετες ύλες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 συνοδεύονται από γραπτή δήλωση που περιέχει τις πληροφορίες που προβλέπονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β).

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 1, όταν οι ουσίες που αναφέρονται στο στοιχείο α) της παραγράφου 1 χρησιμοποιούνται ως ενεργά συστατικά ενεργών συστημάτων υλικών που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, μπορούν να αποτελέσουν αντικείμενο εθνικών διατάξεων εν αναμονή της έγκρισης των κοινών διατάξεων.

(\*) ΕΕ L 40 της 11.2.1989, σ. 27.

(\*\*) ΕΕ L 184 της 15.7.1988, σ. 61.»

## 5. Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

## «Άρθρο 7

Τα όρια ειδικής μετανάστευσης στον κατάλογο που παρατίθεται στα παραρτήματα II και III εκφράζονται σε mg/kg. Ωστόσο, τα όρια αυτά εκφράζονται σε mg/dm<sup>2</sup> στις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) για αντικείμενα που είναι δοχεία ή είναι ανάλογα με δοχεία ή μπορούν να πληρωθούν, με χωρητικότητα μικρότερη από 500 ml ή μεγαλύτερη από 10 λίτρα·
- β) για φύλλα, μεμβράνες ή άλλα υλικά ή αντικείμενα που δεν μπορούν να πληρωθούν ή στα οποία δεν είναι πρακτικά δυνατόν να εκτιμηθεί η σχέση μεταξύ του εμβαδού της επιφανείας και της ποσότητας τροφίμων που έρχεται σε επαφή με αυτήν.

Στις περιπτώσεις αυτές τα όρια που παρατίθενται στα παραρτήματα II και III, εκφραζόμενα σε mg/kg, διαιρούνται με το συμβατικό συντελεστή μετατροπής 6, ώστε να εκφραστούν σε mg/dm<sup>2</sup>.»

## 6. Στο άρθρο 8, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η εξακρίβωση της τήρησης των ορίων ειδικής μετανάστευσης που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν είναι υποχρεωτική, εάν από την τιμή καθορισμού της συνολικής μετανάστευσης συνεπάγεται ότι δεν σημειώνεται υπέρβαση των ορίων ειδικής μετανάστευσης που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο.»

## 7. Το άρθρο 9 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Κατά τη διάρκεια των σταδίων διάθεσης στην αγορά, εκτός των σταδίων λιανικής πώλησης, τα πλαστικά υλικά και αντικείμενα που προορίζονται να τεθούν σε επαφή με τρόφιμα συνοδεύονται από γραπτή δήλωση, η οποία:

α) είναι σύμφωνη με το άρθρο 6 παράγραφος 5 της οδηγίας 89/109/ΕΟΚ·

β) παρέχει, για ουσίες οι οποίες υπόκεινται σε περιορισμό στα τρόφιμα, επαρκείς πληροφορίες, που αποκτώνται με πειραματικά στοιχεία ή θεωρητικό υπολογισμό, σχετικά με το επίπεδο της ειδικής τους μετανάστευσης, και όπου είναι δυνατόν, κριτήρια καθαρότητας σύμφωνα με τις οδηγίες της Επιτροπής 95/31/ΕΚ (\*), 95/45/ΕΚ (\*\*) και 2002/82/ΕΚ (\*\*\*), ώστε να διευκολυνθεί ο χρήστης των υλικών και αντικειμένων αυτών να συμμορφωθεί με τις σχετικές κοινοτικές διατάξεις ή, εάν αυτές λείπουν, με τις εθνικές διατάξεις που εφαρμόζονται στα τρόφιμα.

(\*) ΕΕ L 178 της 28.7.1995, σ. 1.

(\*\*) ΕΕ L 226 της 22.9.1995, σ. 1.

(\*\*\*) ΕΕ L 292 της 28.10.2002, σ. 1.»

β) Η παράγραφος 2 απαλείφεται.

## 8. Τα παραρτήματα II έως VI τροποποιούνται σύμφωνα με τα παραρτήματα I έως V της παρούσας οδηγίας.

## Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη θεσπίζουν και δημοσιεύουν το αργότερο έως την 1η Σεπτεμβρίου 2005 τις αναγκαίες διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων καθώς και πίνακα αντιστοιχίας μεταξύ των διατάξεων αυτών και της παρούσας οδηγίας.

Τα κράτη μέλη εφαρμόζουν αυτές τις διατάξεις κατά τρόπον ώστε:

- α) να επιτρέπουν το εμπόριο και τη χρήση των πλαστικών υλικών και αντικειμένων που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και τα οποία συμμορφώνονται με την παρούσα οδηγία από την 1η Σεπτεμβρίου 2005·
- β) να απαγορεύουν την παρασκευή και την εισαγωγή στην Κοινότητα πλαστικών υλικών και αντικειμένων που προορίζονται να έρθουν σε επαφή με τρόφιμα και τα οποία δεν συμμορφώνονται με την παρούσα οδηγία, από την 1η Μαρτίου 2006.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις διατάξεις εθνικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτεται από την παρούσα οδηγία.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα οδηγία τίθεται σε ισχύ την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

*Άρθρο 4*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 1 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
David BYRNE  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα ΙΙ της οδηγίας 2002/72/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1. Στο σημείο 8, ο ορισμός της ΜΠ αντικαθίσταται από τον ακόλουθο:

«ΜΠ Μέγιστη επιτρεπόμενη ποσότητα “παραμένουσας” ουσίας στο υλικό ή στο αντικείμενο. Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, η ποσότητα της ουσίας στο υλικό ή αντικείμενο πρέπει να προσδιορίζεται με επικυρωμένη μέθοδο ανάλυσης. Εάν δεν υπάρχει προς το παρόν τέτοια μέθοδος, μπορεί να χρησιμοποιηθεί μια μέθοδος ανάλυσης με κατάλληλες επιδόσεις για το όριο ανίχνευσης, έως ότου αναπτυχθεί μια επικυρωμένη μέθοδος.»

2. Τα ακόλουθα μονομερή και άλλες αρχικές ουσίες εισάγονται κατά την ορθή αριθμητική σειρά στον πίνακα στο τμήμα Α:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«13323	000102-40-9	1,3-δισ(2-υδροξυαιθοξυ)βενζόλιο	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg
16540	000102-09-0	Ανθρακικό διφαινύλιο	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg
18896	001679-51-2	4-(υδροξυμεθυλο)-1-κυκλοξένιο	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg
20440	000097-90-5	Μεθακρυλικός μονοεστέρας της αιθυλενογλυκόλης	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg
22775	000144-62-7	Οξαλικό οξύ	ΟΕΙΜ(Σ) = 6 mg/kg <sup>(29)</sup>
23070	000102-39-6	(1,3-φαινυλενοδιοξυ)διοξικό οξύ	ΜΠΕ = 0,05 mg/6 dm <sup>2</sup>

3. Για τα ακόλουθα μονομερή και άλλες αρχικές ουσίες που παρατίθενται στον πίνακα στο μέρος Α, το περιεχόμενο των στηλών «Ονομασία» ή «Αριθμός CAS» ή «Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«11530	00999-61-1	Ακρυλικός 2-υδροξυπροπυλεστέρας	ΜΠΕ = 0,05 mg/6 dm <sup>2</sup> για το άθροισμα ακρυλικού 2-υδροξυπροπυλεστέρα και ακρυλικού 2-υδροξυισοπροπυλεστέρα και σε συμμόρφωση με τις προδιαγραφές που καθορίζονται στο παράρτημα V
13480	000080-05-7	2,2-δισ(4-υδροξυφαινυλο)προπάνιο	ΟΕΙΜ(Σ) = 0,6 mg/kg <sup>(28)</sup>
14950	003173-53-3	Ισοκυανικό κυκλοξέυλιο	ΜΠ(Σ) = 1 mg/kg στο ΤΠ (εκφραζόμενη σε ΝCO) <sup>(26)</sup>
18898	000103-90-2	N-(4-υδροξυφαινυλ) ακεταμίδιο	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg
22150	000691-37-2	4-Μεθυλο-1-πεντένιο	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg
22331	025513-64-8	Μείγμα των (35- 45 % w/w) 1,6-διαμινω-2,2,4-τριμεθυλοεξάνιο και (55- 65 % w/w) 1,6-διαμινω-2,4,4-τριμεθυλοεξάνιο	ΜΠΕ (QMA) = 5 mg/6 dm <sup>2</sup>
22332	—	Μείγμα από (40 % w/w) 1,6-δισοκυανικό 2,2,4-τριμεθυλεξάνιο και (60 % w/w) 1-6-δισοκυανικό 2,4,4-τριμεθυλεξάνιο	ΜΠ(Σ) = 1 mg/kg (εκφραζόμενη σε ΝCO) <sup>(26)</sup>
24190	065997-05-9	Rosin wood»	

4. Τα ακόλουθα μονομερή και οι άλλες αρχικές ουσίες διαγράφονται από τον πίνακα στο μέρος Β και εισάγονται κατά την ορθή αριθμητική σειρά στο μέρος Α:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«10599/90Α	061788-89-4	Διμερή λιπαρών ακόρεστων οξέων (C <sub>18</sub> ), απεσταγμένα	ΜΠΕ(Σ) = 0,05 mg/kg <sup>(6)</sup>
10599/91	061788-89-4	Διμερή λιπαρών ακόρεστων οξέων (C <sub>18</sub> ), μη απεσταγμένα	ΜΠΕ(Σ) = 0,05 mg/kg <sup>(6)</sup>
10599/92Α	068783-41-5	Διμερή υδρογονομένων λιπαρών ακόρεστων οξέων (C <sub>18</sub> ), απεσταγμένα	ΜΠΕ(Σ) = 0,05 mg/kg <sup>(6)</sup>
10599/93	068783-41-5	Διμερή υδρογονομένων λιπαρών ακόρεστων οξέων (C <sub>18</sub> ), μη απεσταγμένα	ΜΠΕ(Σ) = 0,05 mg/kg <sup>(6)</sup>
14800	003724-65-0	Κροτωνικό οξύ	ΜΠΕ(Σ) = 0,05 mg/6 dm <sup>2</sup> <sup>(33)</sup>
16210	006864-37-5	3,3' — Διμεθυλ-4,4' -διαμινοδικυκλοεξυλομεθάνιο	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg <sup>(32)</sup> . Να χρησιμοποιείται μόνο σε πολυαμίδια
17110	016219-75-3	5-Αιθυλιδενοδικυκλο[2.2.1]επτ-2-ένιο	ΜΠΠ = 0,05 mg/6 dm <sup>2</sup> . Ο λόγος εμφάνισης/ποσότητας του τροφίμου να είναι μικρότερος από 2 dm <sup>2</sup> /kg
18700	000629-11-8	1,6-Εξανοδιόλη	ΟΕΙΜ = 0,05 mg/kg
21400	054276-35-6	Μεθακρυλικός σουλφοπροπυλεστέρας	ΜΠΠ = 0,05 mg/6 dm <sup>2</sup> »

5. Τα ακόλουθα μονομερή και οι άλλες αρχικές ουσίες διαγράφονται από τον πίνακα στο μέρος Α:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«15370	003236-53-1	1,6-Διαμινο-2,2,4-τριμεθυλεξάνιο	ΜΠΠ = 5 mg/6 dm <sup>2</sup>
15400	003236-54-2	1,6-Διαμινο-2,4,4-τριμεθυλεξάνιο	ΜΠΠ = 5 mg/6 dm <sup>2</sup> »

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Το παράρτημα III τροποποιείται ως εξής:

1. Το σημείο 1 αντικαθίσταται από τα εξής:

«1. Το παρόν παράρτημα περιλαμβάνει κατάλογο:

- α) ουσιών που ενσωματώνονται σε πλαστικά προκειμένου να επιτευχθεί συγκεκριμένη τεχνική επίδραση στο τελικό προϊόν, συμπεριλαμβανομένων των “πολυμερικών πρόσθετων ουσιών”. Οι ουσίες αυτές απατώνται στο τελικό αντικείμενο·
- β) ουσιών που χρησιμοποιούνται ως ενδεδειγμένο μέσο πολυμερισμού.

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος οι ουσίες που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) αναφέρονται στο εξής ως “πρόσθετα”.

Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, ως “πολυμερικά πρόσθετα” νοούνται κάθε πολυμερές ή και προπολυμερές ή και ολιγομερές που μπορεί να προστίθεται σε πλαστικά προκειμένου να επιτευχθεί ένα τεχνικό αποτέλεσμα το οποίο όμως δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί απουσία άλλων πολυμερών ως η κύρια δομική συνιστώσα των τελικών υλικών και αντικειμένων. Περιλαμβάνει και τις ουσίες οι οποίες μπορούν να προστίθενται στο μέσο πολυμερισμού.

Στον κατάλογο δεν περιλαμβάνονται:

- α) οι ουσίες οι οποίες επηρεάζουν άμεσα το σχηματισμό πολυμερών·
- β) οι χρωστικές ουσίες·
- γ) οι διαλύτες.»

2. Το μέρος Α τροποποιείται ως εξής:

α) Τα ακόλουθα πρόσθετα εισάγονται εισάγονται κατά την ορθή αριθμητική σειρά στον πίνακα στο μέρος Α:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«34850	143925-92-2	Οξειδωμένες, δις(υδρογονωμένου στέατος αλκυλο)αμίνες	ΜΠ = Για χρήση μόνο: α) σε πολυολεφίνες σε 0,1 % (w/w) αλλά όχι σε LDPE όταν βρίσκεται σε επαφή με τρόφιμα για τα οποία η οδηγία 85/572/ΕΟΚ θεσπίζει συντελεστή αναγωγής μικρότερο του 3· β) σε PET σε 0,25 % (w/w) σε επαφή με τρόφιμα πλην εκείνων για τα οποία ο προσομοιωτής Δ καθορίζεται στην οδηγία 85/572/ΕΟΚ
34895	000088-68-6	2-αμινοβενζαμίδιο	OEIM = 0,05 mg/kg. Να χρησιμοποιείται μόνο για PET για νερό και ποτά
39680	000080-05-7	2,2-δις(4-υδροξυφαινυλο)προπάνιο	OEIM(Σ) = 0,6 mg/kg <sup>(28)</sup>
42880	008001-79-4	Κικινέλαιο	
45600	003724-65-0	Κροτωνικό οξύ	ΜΠΕ(Σ) = 0,05 mg/6 dm <sup>2</sup> <sup>(33)</sup>
45640	005232-99-5	2-Κυανο-3,3-διφαινυλακρυλικό οξύ, αιθυλεξυλεστέρας	OEIM = 0,05 mg/kg
46700	—	5,7-δι-τριτ-βουτυλο-3-(3,4- και 2,3-διμεθυλφαινυλο) – 3Η-βενζοφουραν-2-όνη που περιέχει: α) 5,7-δι-τριτ-βουτυλο-3-(3,4- διμεθυλφαινυλο) – 3Η-βενζοφουραν-2-όνη (80 έως 100 % w/w) και β) 5,7-δι-τριτ-βουτυλο-3-(2,3-διμεθυλφαινυλο) – 3Η-βενζοφουραν 2-όνη (0 έως 20 % w/w)	OEIM = 5 mg/kg



Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
46720	004130-42-1	2,6-Δι-τρι-βουτυλο-4-αιθυλοφαινόλη	MΠΕ = 4,8 mg/6 dm <sup>2</sup>
56535	—	Εστέρες γλυκερόλης με εννεανοϊκό οξύ	
59280	000100-97-0	Εξαμεθυλενοτετραμίνη	OEIM(Σ) = 15 mg/kg <sup>(22)</sup> (εκφραζόμενο σε φορμαλδεύδη)
68078	027253-31-2	Νεοδεκανοϊκό κοβάλτιο	OEIM(Σ) = 0,05 mg/kg (εκφραζόμενο σε νεοδεκανοϊκό οξύ) και OEIM(Σ) = 0,05 mg/kg <sup>(14)</sup> (εκφραζόμενο σε κοβάλτιο). Να μην χρησιμοποιείται σε πολυμερή που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα για τα οποία ορίζεται προσομοιωτής Δ στην οδηγία 85/572/ΕΟΚ
69920	000144-62-7	Οξαλικό οξύ	OEIM(Σ) = 6 mg/kg <sup>(29)</sup>
76866	—	Πολυεστέρες της 1,2-προπανοδιόλης ή/και 1,3- ή/και 1,4-βουτανοδιόλης ή/και πολυπροπυλενογλυκόλης με αδιπικό οξύ, το οποίο μπορεί να είναι με ρύθμιση ακραίας ομάδας με οξικό οξύ ή λιπαρά οξέα με 12-18 άτομα άνθρακα ή n-οκτανόλη ή/και n-δεκανόλη	OEIM = 30 mg/kg
85601	—	Πυριτικά φυσικά, σιλανιωμένα (με εξαίρεση τον αμίαντο)	
95000	028931-67-1	Συμπολυμερές του τριμεθακρυλικού τριμεθυλοπροπανίου και του μεθακρυλικού μεθυλίου»	

β) Για τα ακόλουθα πρόσθετα του μέρους Α, το περιεχόμενο της στήλης «Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές» αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«45450	068610-51-5	Συμπολυμερές p-κρεζόλης-δικυκλοπενταδιενίου-ισοβουτυλενίου	OEIM = 5 mg/kg
77895	068439-49-6	(EO = 2-6)μονοαλκυλ (C <sub>16</sub> -C <sub>18</sub> ) αιθέρας της πολυαιθυλενογλυκόλης	OEIM = 0,05 mg/kg και σύμφωνα με τις προδιαγραφές που παρατίθενται στο παράρτημα V»

γ) Τα ακόλουθα πρόσθετα διαγράφονται από τον πίνακα στο μέρος Α:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«56565	—	Εστέρες γλυκερόλης με εννεανοϊκό οξύ	
67170	—	Μείγμα [80 %-100 % w/w) 5,7-δι-τρι-βουτυλο-3-(3,4-διμεθυλοφαινυλο)3H]-βενζοφουραν-2-όνης και (0-20 % w/w) 5,7-δι-τρι-βουτυλο-3-(2,3-διμεθυλοφαινυλο)-3H-βενζοφουραν-2-όνης	OEIM = 5 mg/kg
76865	—	Πολυεστέρες της 1,2-προπανοδιόλης ή/και 1,3- ή/και 1,4-βουτανοδιόλης ή/και πολυπροπυλενογλυκόλης με αδιπικό οξύ, καθώς επίσης εκείνοι με ρύθμιση ακραίας ομάδας με οξικό οξύ ή λιπαρά οξέα με 12-18 άτομα άνθρακα ή n-οκτανόλη ή/και n-δεκανόλη	OEIM = 30 mg/kg
85600	—	Πυριτικά, φυσικά»	

3. Το μέρος Β τροποποιείται ως εξής:

α) Τα ακόλουθα πρόσθετα εισάγονται εισάγονται κατά την ορθή αριθμητική σειρά στον πίνακα στο μέρος Β:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«34650	151841-65-5	υδροξυδισ[2,2-μεθυλενοδισ (4,6-δι-τριτ-βουτυλοφαινυλο)] φωσφορικό αργίλιο	OEIM = 5 mg/kg
38000	000553-54-8	Πυριτικό λίθιο βενζοϊκού οξέος	OEIM(Σ) = 0,6 mg/kg <sup>(8)</sup> (εκφραζόμενο σε λίθιο)
40720	025013-16-5	τριτ-βουτυλο-4-υδροξυανισόλη (= ΒΗΑ)	OEIM = 30 mg/kg
46640	000128-37-0	2,6-δι-τριτ-βουτυλο-4-αιθυλοφαινόλη	OEIM = 3,0 mg/kg
54880	000050-00-0	Φορμαλδεύδη	OEIM(Σ) = 15 mg/kg <sup>(22)</sup>
55200	001166-52-5	Γαλλικός δωδεκυλεστέρας	OEIM(Σ) = 30 mg/kg <sup>(34)</sup>
55280	001034-01-1	Γαλλικός οκτυλεστέρας	OEIM(Σ) = 30 mg/kg <sup>(34)</sup>
55360	000121-79-9	Γαλλικός προπυλεστέρας	OEIM(Σ) = 30 mg/kg <sup>(34)</sup>
67896	020336-96-3	Μυριστικό άλας του λίθιου	OEIM(Σ) = 0,6 mg/kg <sup>(8)</sup> (εκφραζόμενο σε λίθιο)
71935	007601-89-0	Μονοένυδρο άλας νατρίου του υπερ-χλωρικού οξέος	OEIM = 0,05 mg/kg <sup>(31)</sup>
76680	068132-00-3	υδρογονωμένο πολυκυκλοπενταδιένιο	OEIM = 5 mg/kg <sup>(1)</sup>
86480	007631-90-5	Δισουλφίδιο του νατρίου	OEIM(Σ) = 10 mg/kg <sup>(30)</sup> (εκφραζόμενο σε SO <sub>2</sub> )
86920	007632-00-0	Νιτρικό νάτριο	OEIM = 0,6 mg/kg
86960	007757-83-7	Σουλφίδιο του νατρίου	OEIM(Σ) = 10 mg/kg <sup>(30)</sup> (εκφραζόμενο σε SO <sub>2</sub> )
87120	007772-98-7	Θειοθειικό νάτριο	OEIM(Σ) = 10 mg/kg <sup>(30)</sup> (εκφραζόμενο σε SO <sub>2</sub> )
94400	036443-68-2	δισ[3-(3-τριτ-βουτυλ-4-υδροξυ-5-μεθυλοφαινυλο) προπιονική] τριαιθυλενο-γλυκόλη	OEIM = 9 mg/kg»

β) Τα ακόλουθα πρόσθετα διαγράφονται από τον πίνακα στο μέρος Β:

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
«46720	004130-42-1	2,6-Δι-τριτ-βουτυλο-4-αιθυλοφαινόλη	ΜΠΕ = 4,8 mg/6 dm <sup>2</sup>
68078	027253-31-2	Νεοδεκανοϊκό κοβάλτιο	OEIM(Σ) = 0,05 mg/kg (εκφραζόμενο σε νεοδεκανοϊκό οξύ) και OEIM(Σ) = 0,05 mg/kg <sup>(14)</sup> (εκφραζόμενο σε κοβάλτιο). Να μην χρησιμοποιείται σε πολυμερή που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα για τα οποία ορίζεται προσομοιωτής Δ στην οδηγία 85/572/ΕΟΚ
95000	028931-67-1	Συμπολυμερές του τριμεθακρυλικού τριμεθυλολοπροπανίου και του μεθακρυλικού μεθυλίου»	

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

Το παράρτημα ΙV αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙV

## ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΜΕ ΒΑΚΤΗΡΙΑΚΗ ΖΥΜΩΣΗ

Αριθ. Ref.	Αριθ. CAS	Ονομασία	Περιορισμοί ή/και προδιαγραφές
(1)	(2)	(3)	(4)
18888	080181-31-3	Συμπολυμερές 3-υδροξυβουτανικού οξέος και 3-υδροξυπεντανικού οξέος	Σε συμφωνία με τις προδιαγραφές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα V»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Στο παράρτημα V οι προηγούμενες προδιαγραφές στο μέρος B για τις ουσίες με αριθ. Ref. 16690 και 18888 αντικαθίστανται από τις ακόλουθες, ενώ νέες προδιαγραφές προστίθενται για τους αριθ. Ref. 11530 και 77895:

«Αριθ. Ref.	ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
11530	Ακρυλικός 2-υδροξυπροπυλεστέρας Μπορεί να περιλαμβάνει έως και 25 % (μ/μ) ακρυλικού 2-υδροξυισοπροπυλεστέρα (CAS N. 002918-23-2)
16690	Διβινυλοβενζόλιο Μπορεί να περιέχει έως 45 % αιθυλβινυλοβενζόλιο
18888	<p>Συμπολυμερές 3-υδροξυβουτανικού οξέος και 3-υδροξυπεντανικού οξέος</p> <p><b>Ορισμός</b> Τα συμπολυμερή αυτά παράγονται με ελεγχόμενη ζύμωση του <i>Alcaligenes eutrophus</i> χρησιμοποιώντας ως πηγές άνθρακα μείγματα γλυκόζης και προπανικού (προπιονικού) οξέος. Ο χρησιμοποιηθείς οργανισμός δεν έχει υποστεί γενετική τροποποίηση και έχει ληφθεί από ένα μόνο άγριο στέλεχος HI6 NCIMB 10442 του οργανισμού <i>Alcaligenes eutrophus</i>. Μητρικές ποσότητες του οργανισμού φυλάσσονται υπό μορφή λυοφιλοποιημένων φυσιγγων. Από τη μητρική ποσότητα λαμβάνεται ποσότητα εργασίας η οποία φυλάσσεται εντός υγρού αζώτου και χρησιμοποιείται για την παρασκευή ενοφθαλμισμάτων για τη συσκευή ζύμωσης. Από τη συσκευή ζύμωσης λαμβάνονται καθημερινά δείγματα τα οποία εξετάζονται τόσο μικροσκοπικά όσο και για την ανίχνευση τυχόν μορφολογικών αλλαγών των αποικιών σε ποικίλα θρεπτικά υλικά και σε διάφορες θερμοκρασίες. Τα συμπολυμερή απομονώνονται από θερμικώς κατεργασμένα βακτήρια με ελεγχόμενη διάσπαση των άλλων κυτταρικών στοιχείων, πλύση και ξήρανση. Τα συμπολυμερή αυτά διατίθενται συνήθως ως κόκκοι μορφοποιημένοι σε τήγμα και περιέχουν πρόσθετα, όπως παράγοντες σχηματισμού πυρήνων κρυσταλλώσεως, πλαστικοποιητές, μέσα πλήρωσεως, σταθεροποιητές και πιγμέντα, τα οποία πληρούν τις γενικές και επιμέρους προδιαγραφές</p> <p><b>Χημική ονομασία</b> Πολυ(3-D-υδροξυβουτανικός-συν-3-D-υδροξυπεντανικός εστέρας)</p> <p><b>Αριθμός CAS</b> 080181-31-3</p> <p><b>Συντακτικός τύπος</b></p> $\begin{array}{cccc} & & \text{CH}_3 & \\ & &   & \\ \text{CH}_3 & \text{O} & \text{CH}_2 & \text{O} \\   &    &   &    \\ (-\text{O}-\text{CH}-\text{CH}_2-\text{C}-)_m & - & (\text{O}-\text{CH}-\text{CH}_2-\text{C}-)_n & \end{array}$ <p>όπου <math>n/(m+n)</math> μεγαλύτερο του 0 και μικρότερο ή ίσο του 0,25</p> <p><b>Μέσο μοριακό βάρος</b> Τουλάχιστον 150 000 Daltons (μέτρηση με χρωματογραφία περατής πηκτής)</p> <p><b>Δοκιμασία</b> Τουλάχιστον 98 % περιεκτικότητα σε πολυ(3-D-υδροξυβουτανικό-συν-3-D-υδροξυπεντανικό εστέρα) προσδιοριζόμενο μετά από υδρόλυση ως μείγμα 3-D-υδροξυβουτανικού οξέος και 3-D-υδροξυπεντανικού οξέος</p> <p><b>Περιγραφή</b> Λευκή έως υπόλευκη σκόνη μετά την απομόνωση</p> <p><b>Χαρακτηριστικά</b></p> <p><b>Δοκιμασίες ταυτοποίησης</b></p> <p><b>Διαλυτότητα</b> Διαλυτό σε χλωριωμένους υδρογονάνθρακες όπως το χλωροφόρμιο ή το διχλωρομεθάνιο αλλά πρακτικώς αδιάλυτο στην αιθανόλη, στα αλειφατικά αλκάνια και στο νερό</p> <p><b>Περιορισμός</b> ΜΠΕ για το κροτωνικό οξύ είναι 0,05 mg/6 dm<sup>2</sup></p> <p><b>Καθαρότητα</b> Η χρησιμοποιούμενη ως πρώτη ύλη συμπολυμερής σκόνη πρέπει να περιέχει πριν από την κοκκοποίηση:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Άζωτο σε αναλογία που να μην υπερβαίνει τα 2 500 mg/kg πλαστικού</li> <li>— Ψευδάργυρο σε αναλογία που να μην υπερβαίνει τα 100 mg/kg πλαστικού</li> <li>— Χαλκό σε αναλογία που να μην υπερβαίνει τα 5 mg/kg πλαστικού</li> <li>— Μόλυβδο σε αναλογία που να μην υπερβαίνει τα 2 mg/kg πλαστικού</li> <li>— Αρσενικό σε αναλογία που να μην υπερβαίνει το 1 mg/kg πλαστικού</li> <li>— Χρώμιο σε αναλογία που να μην υπερβαίνει το 1 mg/kg πλαστικού</li> </ul>

Αριθ. Ref.	ΛΟΙΠΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
77895	(EO = 2-6)μονοαλκυλ (C <sub>16</sub> -C <sub>18</sub> ) αιθέρας της πολυαιθυλενογλυκόλης Η σύνθεση αυτού του μείγματος είναι η ακόλουθη: — (EO = 2-6) μονοαλκυλ (C <sub>16</sub> -C <sub>18</sub> ) αιθέρας της πολυαιθυλενογλυκόλης (περίπου 28 %) — λιπαρές αλκοόλες (C <sub>16</sub> -C <sub>18</sub> ) (περίπου 48 %) — μονοαλκυλ (C <sub>16</sub> -C <sub>18</sub> ) αιθέρας της αιθυλενογλυκόλης (περίπου 24 %)*

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Το παράρτημα VI αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΣΤΗΛΗ “ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ Ή/ΚΑΙ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ”**

- (1) Προειδοποίηση: Υπάρχει κίνδυνος υπέρβασης του ΟΕΙΜ για τους προσομοιωτές λιπαρών τροφίμων.
- (2) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα της μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 10060 και 23920 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (3) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα της μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 15760, 16990, 47680, 53650 και 89440 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (4) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα της μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 19540, 19960 και 64800 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (5) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα της μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 14200, 14230 και 41840 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (6) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα της μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 66560 και 66580 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (7) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 30080, 42320, 45195, 45200, 53610, 81760, 89200 και 92030 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (8) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 38000, 42400, 64320, 67896, 73040, 85760, 85840, 85920 και 95725 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (9) Προειδοποίηση: Υπάρχει κίνδυνος η μετανάστευση της ουσίας να αλλοιώνει τα οργανοληπτικά χαρακτηριστικά του τροφίμου με το οποίο έρχεται σε επαφή και στην περίπτωση αυτή το τελικό προϊόν να μη συμμορφώνεται με τη δεύτερη περίπτωση του άρθρου 2 της οδηγίας 89/109/ΕΟΚ.
- (10) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 30180, 40980, 63200, 65120, 65200, 65280, 65360, 65440 και 73120 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (11) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης (εκφραζόμενα σε ιώδιο) των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 45200, 64320, 81680 και 86800 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (12) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 36720, 36800 και 92000 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (13) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 39090 και 39120 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (14) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 44960, 68078, 82020 και 89170 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (15) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 15970, 48640, 48720, 48880, 61280, 61360 και 61600 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (16) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 49600, 67520 και 83599 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (17) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 50160, 50240, 50320, 50360, 50400, 50480, 50560, 50640, 50720, 50800, 50880, 50960, 51040 και 51120 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (18) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 67600, 67680 και 67760 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (19) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 60400, 60480 και 61440 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (20) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 66400 και 66480 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (21) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 93120 και 93280 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.

- (<sup>22</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 17260, 18670, 54880 και 59280 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>23</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 13620, 36840, 40320 και 87040 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>24</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 13720 και 40580 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>25</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 16650 και 51570 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>26</sup>) ΜΠ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των ποσοτήτων καταλοίπων των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 14950, 15700, 16240, 16570, 16600, 16630, 18640, 19110, 22332, 22420, 22570, 25210, 25240 και 25270 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>27</sup>) ΜΠΕ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 10599/90A, 10599/91, 10599/92A και 10599/93 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>28</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 13480 και 39680 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>29</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 22775 και 69920 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>30</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα των επιπέδων μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 86480, 86960 και 87120 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>31</sup>) Η δοκιμή συμμόρφωσης όταν υπάρχει επαφή λίπους πρέπει να εκτελείται με τη χρησιμοποίηση κεκορεσμένων προσομοιωτών λιπαρών τροφών ως προσομοιωτή Δ.
- (<sup>32</sup>) Η δοκιμή συμμόρφωσης όταν υπάρχει επαφή λίπους πρέπει να εκτελείται με τη χρησιμοποίηση ισοκτανίου ως υποκατάστατου του προσομοιωτή Δ (ασταθής).
- (<sup>33</sup>) ΜΠΕ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα της μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 14800 και 45600 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.
- (<sup>34</sup>) ΟΕΙΜ(Σ) στη συγκεκριμένη αυτή περίπτωση σημαίνει ότι το άθροισμα της μετανάστευσης των ουσιών που αντιστοιχούν στους αριθ. Ref.: 55200, 55280 και 55360 δεν πρέπει να υπερβαίνει τον περιορισμό.»
-

## ΟΔΗΓΙΑ 2004/29/ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαρτίου 2004

## για καθορισμό των χαρακτηριστικών και των ελαχίστων προϋποθέσεων για τον έλεγχο ποικιλιών αμπέλου

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 1968, περί εμπορίας υλικών αγενούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2003/61/ΕΚ <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 5δ παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 72/169/ΕΟΚ της Επιτροπής, της 14ης Απριλίου 1972, περί καθορισμού των χαρακτηριστικών και των ελαχίστων προϋποθέσεων για τον έλεγχο ποικιλιών της αμπέλου <sup>(3)</sup> έχει τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιαστικό <sup>(4)</sup>. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Σύμφωνα με τις διατάξεις της οδηγίας 68/193/ΕΟΚ, τα κράτη μέλη υποχρεούνται να καταρτίσουν ένα κατάλογο των ποικιλιών που γίνονται αποδεκτές στην επικράτεια τους για πιστοποίηση και έλεγχο του προτύπου πολλαπλασιαστικού.
- (3) Η αποδοχή ποικιλιών υπόκειται σε κοινοτικούς όρους των οποίων η τήρηση θα πρέπει να εξασφαλίζεται με επισήμους ελέγχους και ιδίως με ελέγχους καλλιέργειας.
- (4) Οι έλεγχοι πρέπει να καλύπτουν έναν ικανοποιητικό αριθμό χαρακτηριστικών που θα καθιστούν δυνατή την περιγραφή των ποικιλιών.
- (5) Είναι αναγκαίο να καθορισθούν σε κοινοτικό επίπεδο τα χαρακτηριστικά που πρέπει να αποτελούν τουλάχιστον αντικείμενο ενός ελέγχου.
- (6) Πρέπει, εξάλλου, να καθορίζονται οι ελάχιστες προϋποθέσεις για την εκτέλεση των ελέγχων.
- (7) Αυτά τα χαρακτηριστικά και οι ελάχιστες προϋποθέσεις ελέγχου πρέπει να καθορίζονται έχοντας υπόψη την παρούσα κατάσταση των επιστημονικών και τεχνικών γνώσεων.
- (8) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής των σπόρων προς σπορά και γεωργικών, δενδροκηπευτικών και δασικών φυτών προς φύτευση.

- (9) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά στις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο και εφαρμογής των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ, μέρος Β,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

## Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη καθορίζουν όπως οι επίσημοι έλεγχοι που εκτελούνται για την αποδοχή ποικιλιών αμπέλου καλύπτουν τουλάχιστον τα χαρακτηριστικά που απαριθμούνται στο παράρτημα Ι.

Διασφαλίζουν ότι κατά τη διάρκεια του ελέγχου πληρούνται οι ελάχιστες προϋποθέσεις που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΙ.

## Άρθρο 2

Η οδηγία 72/169/ΕΟΚ, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙΙ, μέρος Α, καταργείται, με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων των κρατών μελών όσον αφορά τις προθεσμίες ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο των οδηγιών που εμφανίζονται στο παράρτημα ΙΙΙ, μέρος Β.

Οι αναφορές στην καταργούμενη οδηγία θεωρούνται ότι γίνονται στη παρούσα οδηγία και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα ΙV.

## Άρθρο 3

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

## Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 93 της 17.4.1968, σ. 15.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 165 της 3.7.2003, σ. 23.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 103 της 2.5.1972, σ. 25.<sup>(4)</sup> Βλέπε παράρτημα ΙΙΙ, μέρος Α.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΜΕΡΟΣ Α

**ΜΟΡΦΟΛΟΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΡΙΞΕΩΣ, ΤΗΣ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΟΜΟΙΟΓΕΝΕΙΑΣ**

1. ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΟΦΘΑΛΜΩΝ ΕΠΙ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗΣ ΚΛΗΜΑΤΙΔΟΣ ΜΗΚΟΥΣ 10 ΕΩΣ 20 cm
  - 1.1. σχήμα
  - 1.2. χρώμα (κατά την έκπτυξη για να καταστεί δυνατή η παρατήρηση των ανθοκυανών)
  - 1.3. χνοασμός
2. ΠΟΩΔΗΣ ΚΛΗΜΑΤΙΣ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗ ΤΗΣ ΑΝΘΗΣΕΩΣ
  - 2.1. εγκάρσια διατομή (σχήμα και περίγραμμα)
  - 2.2. χνοασμός
3. ΞΥΛΩΔΗΣ ΚΛΗΜΑΤΙΣ
  - 3.1. επιφάνεια
  - 3.2. μεσογονάτιο
4. ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΕΛΙΚΩΝ
5. ΝΕΑΡΑ ΦΥΛΛΑ ΣΤΗΝ ΚΟΡΥΦΗ ΑΝΑΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗΣ ΚΛΗΜΑΤΙΔΟΣ ΜΗΚΟΥΣ 10 ΕΩΣ 30 cm (ΤΡΙΑ ΠΡΩΤΑ ΦΥΛΛΑ ΣΕ ΑΠΟΣΤΑΣΗ ΑΠΟ ΤΟΥ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΥ ΟΦΘΑΛΜΩΝ, ΜΕΤΡΟΥΜΕΝΑ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΤΟ ΣΗΜΕΙΟ)
  - 5.1. χρώμα
  - 5.2. χνοασμός
6. ΠΛΗΡΩΣ ΑΝΑΠΤΥΓΜΕΝΟ ΦΥΛΛΟ (ΚΕΙΜΕΝΟ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ 8ου ΚΑΙ ΤΟΥ 11ου ΓΟΝΑΤΟΥ)
  - 6.1. φωτογραφία
  - 6.2. σχεδίασμα ή απ' ευθείας εκτύπωση σε κλίμακα
  - 6.3. γενικό σχήμα
  - 6.4. αριθμός των φυλλωδών λοβών
  - 6.5. μισχικός κόλπος
  - 6.6. βάθος του ανώτερου και του κατώτερου πλευρικού κόλπου
  - 6.7. χνοασμός της κάτω επιφάνειας
  - 6.8. επιφάνεια
  - 6.9. πλευρική οδόντωση
7. ΑΝΘΟΣ  
εμφανές γένος
8. ΣΤΑΦΥΛΗ ΣΕ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΩΡΙΜΟΤΗΤΑ (ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΜΕΣ ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΕΣ ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ)
  - 8.1. φωτογραφία (με κλίμακα)
  - 8.2. σχήμα
  - 8.3. πάχος
  - 8.4. ποδίσκος (μήκος)
  - 8.5. μέσο βάρος σε γραμμάρια
  - 8.6. αποράγωσις
  - 8.7. πυκνότης της σταφυλής

9. ΡΩΓΑ ΣΕ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΩΡΙΜΟΤΗΤΑ (ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΜΕΣ ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΕΣ ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ)
- 9.1. φωτογραφία (με κλίμακα)
- 9.2. σχήμα
- 9.3. πάχος με ένδειξη μέσου βάρους
- 9.4. χρώμα
- 9.5. φλοιός (όσον αφορά τις επιτραπέζιες ποικιλίες)
- 9.6. αριθμός γιγάρτων (όσον αφορά τις οινοποιήσιμες ποικιλίες)
- 9.7. σάρκα
- 9.8. χυμός
- 9.9. άρωμα
10. ΠΙΓΑΡΤΟ (ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΙΣ ΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΜΕΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΕΠΙΤΡΑΠΕΖΙΕΣ ΠΟΙΚΙΛΙΕΣ)
- φωτογραφία των δύο επιφανειών και πλάγια όψη (με κλίμακα).

## ΜΕΡΟΣ Β

## ΦΥΣΙΟΛΟΓΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΕΤΑΣΗ ΤΗΣ ΔΙΑΚΡΙΣΕΩΣ, ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΟΣ ΚΑΙ ΟΜΟΙΟΓΕΝΕΙΑΣ

## 1. ΒΛΑΣΤΙΚΑ ΣΤΑΔΙΑ

## 1.1. Ημερομηνίες εμφάνισης βλαστικών σταδίων

Οι ημερομηνίες εμφάνισης των βλαστικών σταδίων ορίζονται κατόπιν συγκρίσεως με μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες ποικιλίες μάρτυρες.

- 1.1.1. *όσον αφορά τη Γερμανία:*
- 1.1.1.1. ποικιλίες λευκών σταφυλών — Weißer Riesling, Weißer Gutedel, Müller-Thurgau
- 1.1.1.2. ποικιλίες μαύρων σταφυλών — Blauer Spätburgunder
- 1.1.2. *όσον αφορά την Ελλάδα:*
- 1.1.2.1. ποικιλίες λευκών σταφυλιών — Σαββατιανό (Savatiano), Ζουμάτικο (Zoumiatiko), Βηλάνα (Vilana), Ασύρτικο (Assyrtiko), Chardonnay
- 1.1.2.2. ποικιλίες μαύρων σταφυλιών — Μανδηλαριά (Mandilaria), Ξυνόμαυρο (Xynomavro), Cabernet Sauvignon, Κορινθιακή (Korinthiaki)
- 1.1.2.3. ποικιλίες επιτραπέζιων σταφυλιών — Ραζακι (Razaki), Cardinal, Ιτάλια (Italia), Σουλτανίνα (Soultanina), Perlette
- 1.1.3. *όσον αφορά την Ισπανία:*
- 1.1.3.1. ποικιλίες λευκών σταφυλιών — Airen, Palomino, Pedro Ximénez, Viura-Macabeo
- 1.1.3.2. ποικιλίες μαύρων σταφυλιών — Bobal, Garnacha, Mazuela, Tempranillo
- 1.1.3.3. ποικιλίες επιτραπέζιων σταφυλιών — Moscatel, Roseti, Aledo, Ohanes
- 1.1.4. *όσον αφορά τη Γαλλία:*
- 1.1.4.1. ποικιλίες λευκών σταφυλών — Riesling, Chasselas blanc, Müller Thurgau, Sauvignon, Ugni blanc
- 1.1.4.2. ποικιλίες μαύρων σταφυλών — Pinot noir, Gamay, Merlot, Cabernet, Sauvignon, Carignan, Grenache noir
- 1.1.4.3. ποικιλίες επιτραπέζιων σταφυλών — Cardinal rouge, Chasselas blanc, Alphonse Lavallée, Servant blanc
- 1.1.5. *όσον αφορά την Ιταλία:*
- 1.1.5.1. ποικιλίες λευκών σταφυλών — Trebbiano toscano, Pinot bianco, Chasselas dorato
- 1.1.5.2. ποικιλίες μαύρων σταφυλών — Barbera, Merlot, Sangiovese
- 1.1.5.3. ποικιλίες επιτραπέζιων σταφυλών — Regina, Chasselas dorato, Cardinal
- 1.1.6. *όσον αφορά το Λουξεμβούργο:*
- ποικιλίες λευκών σταφυλών — Riesling, Müller-Thurgau.

- 1.2. **Ημερομηνία εκπτώξεως**  
Ημερομηνία κατά την οποία εκπτώσσεται πλήρως το ήμισυ των οφθαλμών ενός πρέμνου κανονικά κλαδευμένου και φαίνεται ο εσωτερικός τους χνοασμός σε σχέση με τις ποικιλίες μάρτυρες.
  - 1.3. **Ημερομηνία πλήρους ανθήσεως**  
Ημερομηνία κατά την οποία, για ένα σύνολο φυτών, το ήμισυ των ανθέων είναι ανοικτά συγκρινόμενο με τις ποικιλίες μάρτυρες.
  - 1.4. **Ωριμότης (όσον αφορά τις οινοποιήσιμες ποικιλίες και τις επιτραπέζιες ποικιλίες)**  
Επιπροσθέτως της περιόδου ωριμότητας δεικνύεται η πυκνότης ή ο πιθανός βαθμός του γλεύκους, η οξύτης του και η αντίστοιχη απόδοση σε σταφυλές εκφραζόμενη σε χιλιόγραμμα ανά αντίστοιχο εκτάριο σε σύγκριση με μία ή περισσότερες ποικιλίες μάρτυρες που έχουν δώσει κατά το δυνατό αποδόσεις της αυτής τάξεως μεγέθους.
  2. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΑΣ
    - 2.1. **Ζωηρότης**
    - 2.2. **Τρόπος μορφώσεως (θέση του πρώτου καρποφόρου οφθαλμού, προτιμώμενο κλάδεμα)**
    - 2.3. **Παραγωγή**
      - 2.3.1. κανονικότης
      - 2.3.2. απόδοση
      - 2.3.3. ανωμαλίες
    - 2.4. **Ανθεκτικότης ή ευαισθησία**
      - 2.4.1. σε δυσμενείς συνθήκες
      - 2.4.2. σε επιβλαβείς οργανισμούς
      - 2.4.3. πιθανή ευαισθησία στη σχάση των ρωγών
    - 2.5. **Συμπεριφορά κατά τον αγενή πολλαπλασιασμό**
      - 2.5.1. εμβολιασμός
      - 2.5.2. πολλαπλασιασμός με μοσχεύματα
  3. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΗ
    - 3.1. για οινοποίηση
    - 3.2. για επιτραπέζια χρήση
    - 3.3. για υποκείμενο
    - 3.4. για βιομηχανικές χρήσεις.
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΕΛΑΧΙΣΤΕΣ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΤΩΝ ΕΛΕΓΧΩΝ

1. ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ
  - 1.1. τόπος
  - 1.2. **γεωγραφικές συνθήκες**
    - 1.2.1. γεωγραφικό μήκος
    - 1.2.2. γεωγραφικό πλάτος
    - 1.2.3. υψόμετρο
    - 1.2.4. έκθεση και κλίση
  - 1.3. κλιματολογικές συνθήκες
  - 1.4. φύση εδάφους
2. ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΕΣ
  - 2.1. **Για οινοποιήσιμες ποικιλίες και επιτραπέζιες ποικιλίες**
    - 2.1.1. 24 πρέμνα κατά το δυνατό σε περισσότερα διάφορα υποκείμενα
    - 2.1.2. τουλάχιστον 3 έτη παραγωγής
    - 2.1.3. τουλάχιστον 2 τόποι που έχουν διαφορετικές οικολογικές συνθήκες
    - 2.1.4. η συγκόλληση του εμβολίου πρέπει να εξετάζεται σε τουλάχιστον 3 ποικιλίες υποκειμένων
  - 2.2. **Για ποικιλίες υποκειμένων**
    - 2.2.1. 5 πρέμνα με τουλάχιστον 2 τρόπους αναπτύξεως
    - 2.2.2. 5 έτη μετά τη φύτευση
    - 2.2.3. 3 διαφορετικά οικολογικά περιβάλλοντα
    - 2.2.4. η συγκόλληση του εμβολίου πρέπει να εξετάζεται με τουλάχιστον 3 ποικιλίες εμβολίων.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

## Μέρος Α

## Καταργούμενη οδηγία με την τροποποίησή της

(που αναφέρονται στο άρθρο 2)

- Οδηγία 72/169/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 103 της 2.5.1972, σ. 25)
- Οδηγία 86/267/ΕΟΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 169 της 26.6.1986, σ. 46)

## Μέρος Β

## Κατάλογος ημερομηνιών ενσωμάτωσης στο εθνικό δίκαιο

(που αναφέρονται στο άρθρο 2)

Οδηγία	Λήξη προθεσμίας ενσωμάτωσης
72/169/ΕΟΚ	1η Ιουλίου 1972
86/267/ΕΟΚ	1η Ιανουαρίου 1987

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Οδηγία 72/169/ΕΟΚ	Παρούσα οδηγία
Άρθρο 1	Άρθρο 1
Άρθρο 2	—
—	Άρθρο 2
—	Άρθρο 3
Άρθρο 3	Άρθρο 4
Παράρτημα I μέρος Α	Παράρτημα I μέρος Α
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1α	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1α.1	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2.1
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1α.2	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2.2
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1α.3	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2.3
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1β	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1β.1	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3.1
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1β.2	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3.2
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.1β.3	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3.3
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.4
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2.1	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.4.1
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2.2	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.4.2
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.2.3	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.4.3
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.5
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3.1	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.5.1
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3.2	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.5.2
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.3.3	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.5.3
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.4	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.1.6
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.2	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.2
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.3	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.3
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.4	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 1.4
Παράρτημα I μέρος Β σημείο 2 και 3	Παράρτημα I μέρος Β σημείο 2 και 3
Παράρτημα II	Παράρτημα II
—	Παράρτημα III
—	Παράρτημα IV

## II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

## ΕΠΙΤΡΟΠΗ

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Μαρτίου 2004

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τη χρήση του halon 2402

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 639]

(2004/232/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 2000, για τις ουσίες που καταστρέφουν τη στιβάδα του όζοντος<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 4 σημείο iv),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή, στο πλαίσιο της επανεξέτασης που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 4 σημείο iv) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000, και ύστερα από διαβούλευση με τα κράτη μέλη, τους αντιπροσώπους των κυβερνήσεων των κρατών που θα προσχωρήσουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαου 2004 και των άμεσα ενδιαφερομένων, κατέληξε στα ακόλουθα πορίσματα όσον αφορά τη χρήση του halon 2402.
- (2) Η παρασκευή halon 2402 στις αναπτυγμένες χώρες έπαυσε την 1η Ιανουαρίου 1994, όταν τα συμβαλλόμενα μέρη στο πρωτόκολλο του Μοντερέαλ συμφώνησαν να παύσει η παραγωγή στις αναπτυγμένες χώρες. Έκτοτε, εάν χρειάζεται halon 2402, διατίθεται από ειδικές εγκαταστάσεις αποθήκευσης halon, αντί του οποίου χρησιμοποιούνται υποκατάστατα.
- (3) Το halon 2402 χρησιμοποιείται ευρέως στις χώρες που θα προσχωρήσουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση την 1η Μαου 2004 για την πυρόσβεση και την καταπολέμηση εκρήξεων στο στρατιωτικό και μη στρατιωτικό τομέα, όπου χρησιμοποιείται, για παράδειγμα, σε πυρηνικές εγκαταστάσεις καθώς και κατά τις χερσαίες, θαλάσσιες και αεροπορικές μεταφορές.

- (4) Για την αντικατάσταση πυροσβεστικού εξοπλισμού που χρησιμοποιεί halon από υποκατάστατα μέσα πυρόσβεσης πρέπει να ληφθεί υπόψη η διαθεσιμότητα τεχνικών και οικονομικών εφικτών υποκατάστατων ή τεχνολογιών αποδεκτών από απόψεως περιβάλλοντος και υγείας. Οι εργασίες μετασκευής στο στρατιωτικό τομέα για την εγκατάσταση εξοπλισμού πυροπροστασίας και καταπολέμησης εκρήξεων που δεν βασίζεται στο halon για στρατιωτικές εφαρμογές πρέπει να προγραμματιστεί έτσι ώστε να αποφευχθεί η απαράδεκτη υποβάθμιση της αμυντικής ικανότητας των χωρών που θα προσχωρήσουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Συχνά απαιτείται να ληφθούν ιδιαίτερος υπόψη δημοσιονομικές πτυχές και η χρονική περίοδος που απαιτείται για την προσαρμογή σε ασφαλή και αποτελεσματικά υποκατάστατα μέσα πυροπροστασίας.

- (5) Δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 4 σημείο v) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 απαιτείται να έχει παροπλιστεί έως τις 31 Δεκεμβρίου 2003 ο εξοπλισμός με halon που δεν καταλογογραφείται ως χρήση κρίσιμης σημασίας στο παράρτημα VII και το halon να έχει ανακτηθεί σύμφωνα με το άρθρο 16. Προκειμένου το halon 2402 να υπαχθεί στην εξαίρεση των χρήσεων κρίσιμης σημασίας ώστε να επιτραπεί ύστερα από αυτή την ημερομηνία η συνέχιση της χρήσης του στις χώρες που θα προσχωρήσουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση, πρέπει να τροποποιηθεί το παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 ώστε να επιτραπεί η χρήση αυτού του πυροσβεστικού μέσου για διάφορες εφαρμογές.
- (6) Επομένως, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 πρέπει να τροποποιηθεί ανάλογα.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα οδηγία είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που συστάθηκε σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 244 της 29.9.2000, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1804/2003 (ΕΕ L 265 της 16.10.2003, σ. 1).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 3 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Margot WALLSTRÖM  
Μέλος της Επιτροπής

---

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο παράρτημα VII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2037/2000 προστίθενται τα ακόλουθα:

«Χρήση halon 2402 μόνο στην Κύπρο, την Τσεχική Δημοκρατία, την Εσθονία, την Ουγγαρία, τη Λεττονία, τη Λιθουανία, τη Μάλτα, την Πολωνία, τη Σλοβακία και την Σλοβενία:

- στα αεροσκάφη για την προστασία των θαλάμων πληρώματος, των ατρακτιδίων των κινητήρων, των θαλάμων φορτίου και των ξηρών θαλάμων, και για την αδρανοποίηση δεξαμενών καυσίμων,
  - σε στρατιωτικά χερσαία οχήματα και θαλάσσια σκάφη, στους χώρους όπου βρίσκεται το προσωπικό και στο μηχανοστάσιο,
  - για την αδρανοποίηση κατελιημμένων χώρων στους οποίους υπάρχει πιθανότητα ελευθέρωσης εύφλεκτων υγρών ή/και αερίων στο στρατιωτικό τομέα, στον τομέα πετρελαίου, υγραερίου και πετροχημικών, και σε υφιστάμενα φορτηγά πλοία,
  - για την αδρανοποίηση ήδη υφιστάμενων επανδρωμένων κέντρων επικοινωνίας και επιχειρήσεων των ενόπλων δυνάμεων ή άλλων κέντρων ζωτικής σημασίας για την εθνική ασφάλεια,
  - για την αδρανοποίηση χώρων όπου υπάρχει κίνδυνος ραδιενεργών υλικών,
  - σε φορητούς πυροσβεστήρες και σε σταθερό πυροσβεστικό εξοπλισμό κινητήρων που τοποθετούνται σε αεροσκάφη,
  - σε πυροσβεστήρες για την προσωπική ασφάλεια των πυροσβεστών κατά την αρχική πυρόσβεση,
  - σε στρατιωτικούς και αστυνομικούς πυροσβεστήρες για χρήση επί προσώπων.»
-

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Μαρτίου 2004

με την οποία επιτρέπεται σε ορισμένα εργαστήρια να ελέγχουν τη δραστηκότητα των αντιλυσσικών εμβολίων σε ορισμένα κατοικίδια σαρκοφάγα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2004) 646]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2004/233/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την απόφαση 2000/258/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Μαρτίου 2000, για τον ορισμό ειδικού ινστιτούτου υπεύθυνου για τον καθορισμό των κριτηρίων τυποποίησης των ορολογικών δοκιμασιών, της αποτελεσματικότητας των αντιλυσσικών εμβολίων<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Η απόφαση 2001/296/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2001, με την οποία επιτρέπεται σε ορισμένα εργαστήρια να ελέγχουν τη δραστηκότητα των αντιλυσσικών εμβολίων σε ορισμένα κατοικίδια σαρκοφάγα<sup>(2)</sup>, έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί κατά τρόπο ουσιαστικό<sup>(3)</sup>. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση της εν λόγω απόφασης.

(2) Η οδηγία 92/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 1992, που καθορίζει τους όρους υγειονομικού ελέγχου που διέπουν το εμπόριο και τις εισαγωγές στην Κοινότητα ζώων, σπέρματος, ωαρίων και εμβρύων που δεν υπόκεινται, όσον αφορά τους όρους υγειονομικού ελέγχου, στις ειδικές κοινοτικές ρυθμίσεις που αναφέρονται στο τμήμα Ι του παραρτήματος Α της οδηγίας 90/425/ΕΟΚ<sup>(4)</sup>, προβλέπει εναλλακτικό σύστημα έναντι της καραντίνας για την είσοδο ορισμένων κατοικίδιων σαρκοφάγων στο έδαφος ορισμένων κρατών μελών, απαλλαγμένων από τη λύσσα. Το σύστημα αυτό προϋποθέτει τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας του εμβολιασμού των ζώων αυτών με τιτλοδότηση αντισωμάτων.

(3) Το εργαστήριο AFSSA του Νανσύ της Γαλλίας ορίστηκε, με την απόφαση 2000/258/ΕΚ, ως αρμόδιο ινστιτούτο για τον καθορισμό των κριτηρίων που απαιτούνται όσον αφορά την τυποποίηση των ορολογικών δοκιμασιών για την παρακολούθηση της αποτελεσματικότητας του εμβολιασμού κατά της λύσσας.

(4) Για την τιτλοδότηση των αντισωμάτων της λύσσας στα εμβολιασμένα κατοικίδια σαρκοφάγα θεσπίστηκε ένα σύστημα δοκιμών καταλληλότητας στο πλαίσιο των εναλλακτικών μέτρων για την καραντίνα.

(5) Το εργαστήριο AFSSA του Νανσύ πρέπει να χρησιμοποιεί το σύστημα δοκιμών καταλληλότητας για την αξιολόγηση των εργαστηρίων με σκοπό την έγκρισή τους για τη διεξαγωγή των ορολογικών δοκιμασιών σε ορισμένα σαρκοφάγα που έχουν εμβολιασθεί κατά της λύσσας.

(6) Πολλά κράτη μέλη έχουν υποβάλει αιτήσεις έγκρισης εργαστηρίων για την πραγματοποίηση των αναλύσεων που αποβλέπουν στον έλεγχο της δραστηκότητας των αντιλυσσικών εμβολίων σε ορισμένα κατοικίδια σαρκοφάγα.

(7) Το εργαστήριο AFSSA, του Νανσύ, προέβη σε αξιολόγηση των αιτήσεων που υπέβαλαν τα κράτη μέλη και διαβίβασε τα αποτελέσματα της αξιολόγησης αυτής στην Επιτροπή.

(8) Η Επιτροπή, βάσει των αποτελεσμάτων της αξιολόγησης, είναι σε θέση να καταρτίσει κατάλογο των εργαστηρίων που εγκρίνονται για την πραγματοποίηση της ορολογικής τιτλοδότησης των σαρκοφάγων που έχουν εμβολιασθεί κατά της λύσσας.

(9) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα εργαστήρια που παρουσιάζονται από τα κράτη μέλη και στα οποία επιτρέπεται να διεξάγουν αναλύσεις για τον έλεγχο της αποτελεσματικότητας του εμβολιασμού ορισμένων κατοικίδιων σαρκοφάγων κατά της λύσσας παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2001/296/ΕΚ καταργείται.

Οι αναφορές στην καταργούμενη απόφαση θεωρούνται ότι γίνονται στη παρούσα απόφαση και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας που εμφανίζεται στο παράρτημα ΙΙΙ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 79 της 30.3.2000, σ. 40· απόφαση όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2003/60/ΕΚ της Επιτροπής (ΕΕ L 23 της 28.1.2003, σ. 30).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 102 της 12.4.2001, σ. 58· απόφαση όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/341/ΕΚ (ΕΕ L 117 της 4.5.2002, σ. 13).

<sup>(3)</sup> Βλέπε παράρτημα ΙΙ.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 268 της 14.9.1992, σ. 54· οδηγία όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1398/2003 της Επιτροπής (ΕΕ L 198 της 6.8.2003, σ. 3).



*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 4 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
David BYRNE  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## ΟΝΟΜΑΤΑ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΩΝ

**Βέλγιο**

Institut Pasteur de Bruxelles  
Rue Engeland 642  
B-1180 Bruxelles

**Δανία**

Danish Institute for Food and Veterinary Research  
Lindholm  
DK-4771 Kalvehave

**Γερμανία**

1. Institut für Virologie, Fachbereich Veterinärmedizin, Justus-Liebig-Universität Giessen  
Frankfurter Straße 107  
D-35392 Giessen
2. Eurovir Hygiene-Institut  
Im Biotechnologiepark  
D-14943 Lukenwalde
3. Landesuntersuchungsamt für das Gesundheitswesen Südbayern  
Veterinärstraße 2  
D-85764 Oberschleißheim
4. Landesveterinär und Lebensmitteluntersuchungsamt Sachsen-Anhalt  
Außenstelle Stendal  
Haferbreiter Weg 132-135  
D-39576 Stendal
5. Staatliches Veterinäruntersuchungsamt  
Zur Taubeneiche 10-12  
D-59821 Arnsberg
6. Institut für epidemiologische Diagnostik  
Bundesforschungsanstalt für Viruskrankheiten der Tiere  
Seestraße 155  
D-16868 Wusterhausen

**Ελλάδα**

Center of Athens Veterinary Institutions Virus Department  
25, Neapoleos Str  
GR-153 10 Ag. Paraskevi, Athens

**Ισπανία**

Laboratorio Central de Veterinaria de Santa Fe  
Camino del Jau, s/n  
E-18320 Santa Fe (Granada)

**Γαλλία**

1. AFSSA Nancy  
Domaine de Pixérécourt  
BP 9  
F-54220 Malzeville
2. Laboratoire vétérinaire départemental de la Haute-Garonne  
78, rue Boudou  
F-31140 Launaguet
3. Laboratoire départemental de la Sarthe  
128, rue de Beaugé  
F-72018 Le Mans Cedex 2
4. Laboratoire départemental d'analyses du Pas-de-Calais  
Parc des Bonnettes  
2, rue du Genévrier  
F-62022 Arras Cedex

**Ιταλία**

1. Istituto zooprofilattico sperimentale delle Venezie  
Via Romea 14/A  
I-35020 Legnaro (PD)
2. Istituto zooprofilattico sperimentale dell'Abruzzo e del Molise  
Via Campio Boario  
I-64100 Teramo
3. Istituto zooprofilattico sperimentale del Lazio e della Toscana  
Via Appia Nuova 1411  
I-00178 Roma Capannelle

**Αυστρία**

Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH  
Veterinärmedizinische Untersuchungen Mödling  
Robert-Koch-Gasse 17  
A-2340 Mödling

**Φινλανδία**

National Veterinary and Food Research Institute  
PL 45  
FIN-00581 Helsinki

**Σουηδία**

National Veterinary Institute  
BMC,  
Box 585  
S-751 23 Uppsala

**Ηνωμένο Βασίλειο**

1. Veterinary Laboratories Agency  
Virology Department  
Woodham Lane  
New Haw  
Addlstone  
Surrey, KT15 3NB  
United Kingdom
  2. Biobest  
Pentlands Science Park  
Bush Loan  
Penicuik  
Midlothian  
EH26 0PZ  
United Kingdom
-

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

**Καταργούμενη απόφαση με τις διαδοχικές τροποποιήσεις της**

Απόφαση 2001/296/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 102 της 12.4.2001, σ. 58)
Απόφαση 2001/808/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 305 της 22.11.2001, σ. 30)
Απόφαση 2002/341/ΕΚ της Επιτροπής	(ΕΕ L 117 της 4.5.2002, σ. 13)

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

**Πίνακας αντιστοιχίας**

Απόφαση 2001/296/ΕΚ	Παρούσα απόφαση
Άρθρο 1	Άρθρο 1
—	Άρθρο 2
Άρθρο 2	Άρθρο 3
Παράρτημα	Παράρτημα I
—	Παράρτημα II
—	Παράρτημα III

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 2004

για περάτωση της νέας έρευνας δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου σχετικά με τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές λαμπτήρων φθορισμού μικρού μεγέθους με ηλεκτρονικό κύκλωμα (CFL-i) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας

(2004/234/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας<sup>(1)</sup>, («ο βασικός κανονισμός»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1972/2002<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Στις 26 Αυγούστου 2002, η Επιτροπή έλαβε αίτηση να ερευνησει αν τα μέτρα αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στους λαμπτήρες φθορισμού μικρού μεγέθους με ηλεκτρονικό κύκλωμα (CFL-i), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, είχαν κάποιο αποτέλεσμα στις τιμές μεταπώλησης ή στις μεταγενέστερες τιμές πώλησης του οικείου προϊόντος στην Κοινότητα.
- (2) Η αίτηση υποβλήθηκε από την Establishing Legal Lighting Competition (E2LC) federation («ο αιτών») εξ ονόματος παραγωγών στην Κοινότητα που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 90 % της συνολικής κοινοτικής παραγωγής του οικείου προϊόντος.
- (3) Η αίτηση περιείχε εκ πρώτης όψεως αποδεικτικά στοιχεία που δείχνουν ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ που έχουν επιβληθεί στους λαμπτήρες φθορισμού μικρού μεγέθους με ηλεκτρονικό κύκλωμα (CFL-i) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας δεν είχαν μεταβάλει ή είχαν μεταβάλει σε ανεπαρκή βαθμό τις τιμές μεταπώλησης ή τις μεταγενέστερες τιμές πώλησης στην Κοινότητα.
- (4) Κατόπιν διαβουλεύσεων, η Επιτροπή, με σχετική ανακοίνωση που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*<sup>(3)</sup>, κίνησε διαδικασία νέας έρευνας για την απορρόφηση του δασμού, δυνάμει του άρθρου 12 του βασικού κανονισμού, όσον αφορά τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος στην Κοινότητα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, που κατατάσσεται επί του παρόντος στον κωδικό ΣΟ ex 8539 31 90.
- (5) Η Επιτροπή ενημέρωσε επισήμως τους παραγωγούς-εξαγωγείς, τους εισαγωγείς που είναι γνωστό ότι ενδιαφέρονται, τους αντιπροσώπους της χώρας εξαγωγής και τους κοινοτι-

κούς παραγωγούς. Τα ενδιαφερόμενα μέρη είχαν την ευκαιρία να γνωστοποιήσουν γραπτώς τις απόψεις τους και να ζητήσουν ακρόαση εντός της προθεσμίας που καθορίστηκε στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας,

## Β. ΑΝΑΚΛΗΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ ΚΑΙ ΠΕΡΑΤΩΣΗ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΕΡΕΥΝΑΣ

- (6) Με επιστολή της 21ης Νοεμβρίου 2003 προς την Επιτροπή, ο αιτών ανακάλεσε επισήμως την αίτησή του.
- (7) Στην επιστολή αυτή, ο αιτών τόνισε, μεταξύ άλλων, ότι θα έπρεπε να δοθεί έμφαση και προτεραιότητα σε εκείνες τις εισαγωγές CFL-i που πραγματοποιήθηκαν παράνομα παραβιάζοντας την κοινοτική τελωνειακή νομοθεσία, το διεθνές εμπορικό δίκαιο και κατά έναν άλλο τρόπο αντιβαίνουν στις αποδεκτές εμπορικές πρακτικές παρά σε εισαγωγές για τις οποίες τηρήθηκαν οι κανονικές τελωνειακές διαδικασίες και καταβλήθηκαν οι δασμοί αντιντάμπινγκ και οι οποίες προφανώς αντιπροσωπεύουν ένα μικρό μέρος των εισαγωγών κινεζικών CFL-i στην Κοινότητα. Επιπλέον τόνισε ότι το μέγεθος και η θρασύτητα της απάτης είναι τόσο ανησυχητικά, ώστε θα πρέπει να δοθεί προτεραιότητα, σε συνεργασία με την Κοινότητα και τα κράτη μέλη, στην αντιμετώπιση αθέμιτων εμπορικών πρακτικών που διαταράσσουν την κοινοτική αγορά. Ο αιτών επισήμανε επίσης διάφορες έρευνες για την καταπολέμηση της απάτης, οι οποίες πραγματοποιήθηκαν με επιτυχία σε ορισμένα κράτη μέλη.
- (8) Η νέα έρευνα μπορεί να περατωθεί εάν ανακληθεί η αίτηση, εκτός εάν η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας.
- (9) Η Επιτροπή έκρινε σκόπιμη την περάτωση της παρούσας νέας έρευνας, δεδομένου ότι η έρευνα δεν έφερε στο φως τυχόν στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας. Τα ενδιαφερόμενα μέρη ενημερώθηκαν σχετικά και τους παρεσχέθη η ευκαιρία να διατυπώσουν τις παρατηρήσεις τους. Δεν λήφθηκαν παρατηρήσεις σύμφωνα με τις οποίες προκύπτει ότι η περάτωση αυτή δεν θα ήταν προς το συμφέρον της Κοινότητας. Ωστόσο, ορισμένοι εισαγωγείς ισχυρίστηκαν ότι δόλιες εμπορικές πρακτικές στρέβλωσαν πράγματι τον ανταγωνισμό και ότι πρέπει να ληφθούν τα απαιτούμενα μέτρα για την καταπολέμηση των εν λόγω δόλιων πρακτικών.
- (10) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η νέα έρευνα για τη απορρόφηση του δασμού όσον αφορά τις εισαγωγές του οικείου προϊόντος στην Κοινότητα, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, πρέπει να περατωθεί,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 56 της 6.3.1996, σ. 1.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 305 της 7.11.2002, σ. 1.<sup>(3)</sup> ΕΕ C 244 της 10.10.2002, σ. 2.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 1

Περατώνεται η νέα έρευνα δυνάμει του άρθρου 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 384/96 του Συμβουλίου σχετικά με τα μέτρα αντιντάμπινγκ που εφαρμόζονται στις εισαγωγές λαμπτήρων φθορισμού μικρού μεγέθους με ηλεκτρονικό κύκλωμα (CFL-i) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 2004.

Για την Επιτροπή  
Pascal LAMY  
Μέλος της Επιτροπής